



**พระสันตะปาปาฟรังซิสทรงพบกับพระอัยกาตีริล**  
**วันที่ 12 กุมภาพันธ์ 2016 ณ กรุงฮาวานา ประเทศคิวบา**

หนังสือพิมพ์ข่าวสารคาทอลิกรายสัปดาห์ ☆ UDOMSARN WEEKLY

**ขุดมสาร**

http://www.udomsarn.com ปีที่ 40 ฉบับที่ 10 ประจำวันที่ 28 กุมภาพันธ์ - 5 มีนาคม 2016

ราคา 10 บาท

วัตถุประสงค์ : ประชากรของพระเจ้า ร่วมเป็นหนึ่งเดียวในความรัก แสวงหา สันติภาพและประกาศพระเยซูคริสตเจ้า  
 พันธกิจ : พระศาสนจักรในประเทศไทย มุ่งสู่ยุคฟื้นฟูชีวิตให้สนิทกับพระคริสตเจ้าโดยอาศัยพระวาจาและศีลศักดิ์สิทธิ์  
 เป็นหนึ่งเดียว ร่วมมือและแบ่งปันซึ่งกันและกัน แสวงหาคุณค่าพระอาณาจักรในบริบทสังคม เศรษฐกิจที่อิงกับวิถีชีวิตตาม  
 เชื้ออิน ประสาทพระเยซูคริสตเจ้าและเป็นประจักษ์พยาน ด้วยการดำเนินชีวิตเรียบง่ายรักและรับใช้เพื่อนมนุษย์ทุกคน



# สัมมนาศึกษาข้อเชื่อศาสนาคริสต์ นิกายโรมันคาทอลิกและโปรเตสแตนท์

คณะกรรมการคาทอลิกเพื่อศาสนสัมพันธ์ (อ่านต่อหน้า 11)



“เสกอาคารยอห์น แมรี และรูปปั้นเจษฎาธิการ ยอห์น แมรี  
เยซู ซาลาส เอสควิวโรส” วันจันทร์ที่ 25 มกราคม 2016 ภราดา  
ชำนาญ เหล่ารักผล ผู้อำนวยการโรงเรียนอัสสัมชัญศรีราชา ได้จัดพิธีบูชา  
ขอบพระคุณโอกาสเสกอาคารยอห์น แมรี และรูปปั้นเจษฎาธิการ ยอห์น แมรี  
เยซู ซาลาส เอสควิวโรส โดยคุณพ่อยอด เสนารักษ์ อุปสังฆราช เป็นประธาน  
ในพิธีบูชาขอบพระคุณ พระสังฆราชกิตติคุณลอเรนซ์ เทียนชัย สมานจิต  
ประธานในพิธีเสกอาคารและรูปปั้น พร้อมด้วยคณะสงฆ์สังฆมณฑลจันทบุรี



โอกาสเฉลิมฉลองปีศักดิ์สิทธิ์แห่งเมตตากรม วัดนักบุญเปโตร สามพราน โดยคุณพ่ออดิศักดิ์ สมแสงสรวง เจ้าอาวาส ร่วมกับพระสงฆ์ ชิสเตอร์ สภาอภิบาล  
คณะเยาวชน นักขับร้อง และผู้แทนจากชุมชน ได้ร่วมกันจัดกิจกรรมพิเศษ “ธรรมยาตรา จาริกแสวงบุญ จากอารามคาร์แมล สามพราน สู่สักการสถาน  
บุญราศีฯ” วันเสาร์ที่ 13 กุมภาพันธ์ 2016 บรรยากาศของการเดินเท้าภาวนา ระยะทาง 1 กิโลเมตรครึ่ง เข้าสู่สักการสถานบุญราศีนิโคลาส บุญเกิด กฤษบำรุง  
จากนั้นพระสังฆราชกิตติคุณยอแซฟ สังวาลย์ สุระสว่างค์ เป็นประธานพิธีบูชาขอบพระคุณเทิดเกียรติบุญราศีนิโคลาส บุญเกิด กฤษบำรุง

## การพบกันครั้งประวัติศาสตร์ พระสันตะปาปาฟรังซิสและพระอัยกาซีริล



พระสันตะปาปาฟรังซิสทรงพบกับพระอัยกาซีริล ผู้นำออร์ทอดอกซ์รัสเซียอย่างเป็นทางการ การพบกันนี้ เป็นครั้งแรกที่ผู้นำพระศาสนจักรคาทอลิกได้พบกับผู้นำพระศาสนจักรออร์ทอดอกซ์แห่งรัสเซีย นับตั้งแต่ขัดแย้งและแยกจากกันในปี ค.ศ. 1054 และผู้นำทั้งสองก็ไม่ได้พบกันอีกในรอบเกือบ 1000 ปี

ช่วงบ่ายวันศุกร์ที่ 12 กุมภาพันธ์ 2016 พระสันตะปาปาฟรังซิส ได้ประทับเครื่องบินพระที่นั่งสายการบินอิตาลีเดีย เที่ยวบิน “นายชุมพาบาล” (AZ 4000) จากกรุงโรม มาถึงสนามบินไฮเซ่ มาตรี กรุงฮาวานา ประเทศคิวบา เพื่อพบกับพระอัยกาซีริล โดยมีราอูล คาสโตร ประธานาธิบดีคิวบา ร่วมเป็นสักขีพยานด้วย

วินาทีแรกที่ผู้นำทั้งสองท่านพบกัน ท่านได้สวมกอดกันแบบพี่น้องอย่างแท้จริง

พระสันตะปาปาทรงกล่าวคำทักทายก่อนว่า “เราเป็นพี่น้องกัน ในที่สุด! (เราก็ได้พบกัน)”

พระอัยกาตอบกลับว่า “ตอนนี้ ทุกสิ่งง่ายขึ้น มันชัดเจนเหลือเกินว่านี่คือพระประสงค์ของพระเจ้า”

### เหตุการณ์ที่สำคัญในระดับโลกของคริสตชนทั่วโลก

แถลงการณ์ร่วมของพระสันตะปาปาฟรังซิสและพระอัยกาซีริล

12 กุมภาพันธ์ ค.ศ. 2016 ณ กรุงฮาวานา ประเทศคิวบา

“ขอพระพรของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้า ขอความรักของพระเจ้าและความสนิทสัมพันธ์ของพระจิตเจ้า สถิตอยู่กับทุกท่าน” (2 คร 13:13)

1. อาศัยน้ำพระทัยพระบิดาซึ่งพระพรทุกประการหลั่งไหลมา ในพระนามพระเยซูคริสตเจ้า และด้วยความช่วยเหลือของพระจิตพระผู้บรรเทา เราพระสันตะปาปาฟรังซิส พระสังฆราชแห่งกรุงโรม และพระอัยกาซีริลแห่งมอสโกว์ และทั่วรัสเซีย ได้พบปะเสวนากันวันนี้ ณ กรุงฮาวานา เราขอขอบพระคุณพระเจ้าผู้ทรงได้รับพระสิริรุ่งโรจน์ในพระตรีเอกภาพสำหรับการประชุมครั้งนี้

(อ่านต่อหน้า 7)

### การภาวนาคือแก่นแท้ของชีวิตนักบวช (ต่อจากหน้า 20)

ทรงเป็นประธานในพิธีบูชาขอบพระคุณโอกาสวันนักบวชสากล ครั้งที่ 20 และปิดปีนักบวช ณ มหาวิหารนักบุญเปโตร นครรัฐวาติกัน ท่ามกลางบรรดานักบวชชายหญิงจำนวนนับพันที่เข้าร่วมในพิธี พระองค์ทรงเรียกร้องพวกเขาให้ทำหน้าที่ประกาศและสมัครใจอย่างกล้าหาญโดยมิกลัวเปราะเปื้อน ไม่ว่าจะจากการลงพื้นที่เพื่อเข้าถึงบรรดาผู้ตกทุกข์ได้ยาก หรือจากการแบ่งชนชั้นวรรณะของผู้คนทุกวันนี้ก็ตาม

ปีนักบวชซึ่งได้ทำการเฉลิมฉลองกันทั่วโลกนั้น เริ่มขึ้นเมื่อวันอาทิตย์ที่ 30 พฤศจิกายน ค.ศ. 2014 ซึ่งเป็นวันอาทิตย์แรกในเทศกาลเตรียมรับเสด็จพระคริสตเจ้า และสิ้นสุดในวันนักบวชสากลวันนี้ อังคารที่ 2 กุมภาพันธ์ ค.ศ. 2016 ณ นครรัฐวาติกัน ด้วยการประชุมสัมมนาด้านเทววิทยาเกี่ยวกับชีวิตนักบวช ในหัวข้อ “ชีวิตนักบวชในศีลมหาสนิท : ความเป็นหนึ่งเดียวในรูปแบบที่หลากหลาย”

สำหรับปีนักบวชนี้ พระสันตะปาปาฟรังซิสทรงริเริ่มขึ้นเพื่อเป็นโอกาสให้บรรดานักบวชชายหญิงได้รื้อฟื้นชีวิตการเป็นผู้รับเจิมถวายตน เป็นการขอบพระคุณพระเจ้าสำหรับการรับใช้พี่น้องสัตบุรุษของบรรดาพี่น้องนักบวชชายหญิง และเป็นการเชื้อเชิญเยาวชนคาทอลิกให้พิจารณาถึงกระแสเรียกในการเป็นนักบวชของตน

ในบทเทศน์พระสันตะปาปาฟรังซิสทรงอธิบายว่า “วันนี้เราได้เห็นแบบอย่างของความเรียบง่าย อ่อนน้อม และความจริงอันยิ่งใหญ่ แม่พระและนักบุญโยเซฟพาพระกุมารไปถวายแด่พระเจ้าในพระวิหารที่กรุงเยรูซาเล็ม พระกุมารพระองค์ก็ทรงเป็นเหมือนกับเด็กทั่ว ๆ ไป แต่พระองค์ทรงเป็นพระเอกบุตร พระบุตรพระเจ้าหนึ่งเดียวผู้เสด็จมาเพื่อมวลมนุษยชาติ ทรงนำมาซึ่งพระเมตตาและความอ่อนโยนของพระเจ้า พระองค์ทรงเป็นพระฉายา (โฉมหน้า) แห่งพระเมตตาของพระบิดา และเป็นพระฉายาที่พระวรสารนำมามอบให้เราในโอกาสสิ้นสุดปีนักบวช ปีซึ่งเปี่ยมด้วยความกระตือรือร้น เหมือนดั่งแม่น้ำ ซึ่งบัดนี้ได้ไหลลงสู่ทะเลแห่งความเมตตา อันเป็นรหัสธรรมอันยิ่งใหญ่แห่งความรักที่เรากำลังประสบ ผ่านทางปีศักดิ์สิทธิ์พิเศษแห่งเมตตาธรรมนี้”

โอกาสฉลองการถวายพระกุมารในพระวิหารวันนี้ ในพระวรสารโดยนักบุญลูกา บทที่ 2 ข้อ 22-40 เราจะเห็นการพบปะกันหลายครั้งในพระวิหาร พระเยซูเจ้าเสด็จมาหาเรา และเราก็เข้าไปพบพระองค์ ให้เราลองไตร่ตรองดูผู้แต่่าลิเมโอน ผู้ซึ่งรอคอยพระผู้ไถ่อดสรเอาให้รอดพ้นด้วยความไว้วางใจ เขาได้พบพระกุมาร และเปี่ยมด้วยความยินดีที่เห็นพระดำรัสสำเร็จไปในวันนี้ ตามพระสัญญา นอกจากนี้ยังมีประกาศอันน่าอัศจรรย์อีกคนหนึ่ง ที่เมื่อนางเห็นพระกุมารก็ชื่นชมยินดีมีความสุขและสรรเสริญพระเจ้า ซึ่งทั้งลิเมโอนและอันนาต่างก็เป็นผู้เฝ้ารอและเป็นประกาศ พระเยซูเจ้าทรงเป็นข่าวดีและเป็นผู้ทำให้พระสัญญานั้นสำเร็จเป็นไป ทรงแสดงองค์ต่อเราดั่งอัศจรรย์ใจอันนิรันดร์ของพระเจ้า และในองค์พระกุมารผู้ประสูติมาเพื่อเราเอง สิ่งที่เราคาดหวัง ทั้งความทรงจำ และพระสัญญาในอดีต รวมถึงอนาคต ก็สำเร็จเป็นไป

จากเรื่องนี้เองทำให้เราเห็นถึงจุดเริ่มต้นของชีวิตผู้รับเจิมถวายตน นักบวชทั้งชายและหญิงต่างถูกเรียกครั้งแรกและเป็นครั้งสุดท้ายที่สุดเพื่อมาพบปะกัน แท้จริงแล้วกระแสเรียกมิได้ถูกปลุกเร้าด้วยโครงการหรือแผนการต่าง ๆ ที่เราวางไว้ในตาราง หากแต่เป็นด้วยพระพรของพระเจ้าผู้เสด็จมาหาเราผ่านทางชีวิตผู้รับเจิมถวายตน ผู้ใดที่ประสบพบพระเยซูเจ้าแล้ว เขาจะนิ่งเฉยเหมือนแต่ก่อนไม่ได้ เขาจะต้องเปลี่ยนเป็นคนใหม่ และทำในสิ่งที่ใหม่ ๆ เขาผู้พบพระเยซูเจ้าจะเป็นประจักษ์พยานและทำให้การพบปะนั้นเกิดขึ้นในตัวของผู้อื่นด้วย และเขาก็จะเป็นผู้ทำให้วัฒนธรรมแห่งการพบปะเกิดขึ้นได้ เพื่อหลีกเลี่ยงทัศนคติที่จะเอาแต่ตนเป็นใหญ่อันจะทำให้แต่ละคนปิดตนเองไปโดยปริยาย

จากข้อความในบทจดหมายของนักบุญเปาโลถึงชาวโครินธ์ บทที่ 2 ข้อ 14-18 ที่เราเพิ่งได้ฟังกันนั้น เตือนเราว่า พระเยซูเจ้าเองเมื่อเสด็จมา

(อ่านต่อหน้า 4)

**การภาวนาคือแก่นแท้ (ต่อจากหน้า 3)**

บังเกิด ก็มีทรงลงเลที่จะแบ่งปันสภาพมนุษย์ที่เหมือนกับเรา เด็ก ๆ เกิดมามีเลือดมีเนื้อ พระองค์ก็ทรงมีเลือดมีเนื้อร่วมกับมนุษย์เช่นกัน พระเยซูเจ้าไม่ได้ช่วยให้เราให้รอดพ้นจากภายนอก พระองค์มิได้ทรงอยู่นอกเหนือความเป็นไปของเรา พระองค์ทรงต้องการที่จะเข้ามามีส่วนร่วมในชีวิตของเรา ชีวิตนักบวชผู้ได้รับการเรียกให้มาเป็นสัญลักษณ์ที่เป็นรูปธรรมในการเป็นประกาศแห่งความใกล้ชิดของพระเจ้า ซึ่งการเป็นประกาศอาจจะเสี่ยงต่อความเปราะบางของการทำบาป และอาจจะต้องเจ็บปวดกับบาดแผลที่ได้รับจากผู้คนในยุคปัจจุบันได้ทุกรูปแบบแห่งชีวิตผู้รับเจิมถวายตน ที่ถึงแม้แต่ละรูปแบบอาจจะแตกต่างกันไปตามลักษณะของมัน แต่ก็จะถูกเรียกให้มากระทำภารกิจอันหนึ่งอันเดียวกัน นั่นก็คือ “ออกไปแบ่งปันความสุขและความหวังให้กับผู้ทุกข์ระทมและวิตกกังวล โดยเฉพาะอย่างยิ่งกับบรรดาผู้ยากไร้หรือผู้ที่ต้องทนทุกข์ทรมานจะด้วยสาเหตุใดก็ตาม” (Gaudium et Spes, 1)

นอกจากนี้พระวรสารยังบอกเราอีกด้วยว่า “ทั้งแม่พระและนักบุญโยเซฟต่างประหลาดใจในคำทำนายที่ได้ยิน ทั้งสองเก็บความอัศจรรย์ใจจากการพบปะกันครั้งนี้ไว้ในใจ ซึ่งการพบปะกันครั้งนี้เปี่ยมไปด้วยแสงสว่างและความหวังแก่บรรดามวลมนุษยชาติ รวมถึงพวกเราด้วยในฐานะคริสตชนและเป็นผู้รับเจิมถวายตน เราคือผู้พิทักษ์ความอัศจรรย์ใจ อัศจรรย์ใจที่จะรื้อฟื้นชีวิตนักบวชอย่างต่อเนื่องเป็นกิจวัตร ทั้งชีวิตจิต พระพรพิเศษ ในข้อคำสอน และในองค์พระเจ้า ทั้งหมดนี้จะต้องไม่เอาไปเก็บปิดตายไว้ในขวด เพราะสิ่งเหล่านี้มีไขว่ของที่จะเก็บเอาไว้ในพิพิธภัณฑ์

และที่สุด จากการฉลองการถวายพระกุมารในพระวิหารวันนี้ เราได้เรียนรู้ถึงวิธีการดำเนินชีวิตด้วยความกตัญญูรู้คุณในการได้พบองค์พระเยซูคริสตเจ้า และสำหรับพระพรแห่งกระแสเรียกในการเป็นผู้รับเจิม



ถวายตน เพื่อเป็นการขอบคุณสำหรับพระพรพรทานและศีลศักดิ์สิทธิ์นี้ จะงดงามสักเพียงใดหากเราได้เห็นสีหน้าอันเปี่ยมสุขของบรรดาผู้ได้รับเจิมถวายตน ผู้ซึ่งที่ผ่านมามีความสุขอยู่แล้วดังเช่นผู้เฒ่าสิเมโอน และประกาศอันน่า เปี่ยมสุขและเปี่ยมด้วยความรู้คุณต่อกระแสเรียกของพวกเขา นี่คือนิยามสำหรับทุกสิ่งทุกอย่างที่เราพบตลอดปีศักดิ์สิทธิ์แห่งผู้รับเจิมถวายตนนี้ ขอขอบคุณสำหรับพระพรของพระเจ้าซึ่งมักจะเป็นแรงบันดาลใจให้พระศาสนจักรโดยผ่านทางพระพรพิเศษต่าง ๆ ซึ่งพระวรสารวันนี้ปลงด้วยข้อความที่ว่า “พระกุมารทรงเจริญวัยแข็งแรงขึ้น ทรงพระปรีชาญาณอย่างสมบูรณ์ และพระพรพรทานของพระเจ้าสถิตกับพระองค์”

ขององค์พระเยซูคริสตเจ้า โดยอาศัยคำเสนอวิงวอนของพระแม่มาเรีย โปรดให้ความปรารถนาที่จะพบปะ การพิทักษ์อาร์กาคุ้มครองอันนำพิสง และความชื่นชมยินดีแห่งการกตัญญูรู้คุณ ได้เจริญขึ้นในตัวเรา และเพิ่มมากยิ่งขึ้น ขึ้นในเราแต่ละคน เพื่อจะเป็นที่จงใจให้ผู้อื่นได้พบกับพระเมตตาของพระบิดาเจ้าโดยอาศัยแสงสว่างจากพระองค์ด้วย

จากนั้นหลังจบมิสซา พระสันตะปาปาฟรังซิสเสด็จออก ณ ลานหน้ามหาวิหารนักบุญเปโตรและตรัสกับบรรดานักบวชชายหญิงที่ชุมนุมกันอยู่ในลานว่า “พี่น้องนักบวชชายหญิงที่รัก พ่อขอขอบใจพวกท่าน

เป็นอย่างมาก พวกท่านมาร่วมมิสซากับท่ามกลางบรรยากาศอันหนาวเหน็บ แต่จิตใจของพวกท่านกลับลุกเป็นไฟ”

“ขอบใจพวกท่านทุกคนที่พร้อมใจกันมาเข้าร่วมในพิธีมิสซาปีนนักบวชแบบนี้ ดังนั้น จงออกไป... เราแต่ละคนต่างก็มีสนามทำงานในพระศาสนจักรอย่าลืมกระแสเรียกครั้งแรกของเรา เสียงเรียกตั้งแต่แรกเริ่มจงจำไว้ ทุกวันนี้พระเจ้ายิ่งคงเรียกเราต่อไปด้วยความรักเหมือนเช่นที่เราเคยได้รับเรียกมาก่อน อย่าได้ลืมความสวยงามของมหัศจรรย์แห่งเสียงเรียกครั้งแรกของพระองค์จงทำงานกันต่อไป ลองนึกดูสิว่าจะงดงามเพียงใดหากงานนั้นได้รับการสานต่อ มีหลายสิ่งหลายอย่างที่ควรทำ แต่สิ่งสำคัญที่สุดก็คือการสวดภาวนา มหัศจรรย์แห่งชีวิตนักบวชก็คือการสวดภาวนา สวดต่อไปจนกระทั่งแก่เฒ่า แต่ถึงแม้จะแก่เฒ่า เราก็จะแก่เฒ่าแบบเหล่าอุนซันเลิศ”

“พ่อมีสิ่งหนึ่งที่ยอยากบอกกับลูก ๆ พ่อชอบที่จะพูดคุยกับบรรดานักบวชชายหญิงที่สูงอายุ เพราะถึงแม้พวกท่านจะแก่ชรา แต่ดวงตาของพวกท่านก็ยังคงเปล่งประกาย เพราะไฟแห่งชีวิตจิตของพวกท่านยังคงลุกโชน มันไม่ได้มอดดับไปเลย ดังนั้นพวกเราจึงเดินหน้าต่อไป ทั้งวันนี้ และทุก ๆ วัน ทำงานของพวกท่านต่อไปด้วย พร้อมกับมองไปยังวันพรุ่งนี้ด้วยความหวัง จงเพียรขอพระเจ้าให้มีกระแสเรียกเพิ่มขึ้นอยู่เสมอ เพื่องานนักบวชของเราจะได้ก้าวหน้าและเกิดผลดี น้อง ๆ นักบวชรุ่นต่อ ๆ ไปก็จะได้รับมรดกล้ำค่าที่พวกเราทิ้งไว้ให้เขา”

“ให้เราสวดวิงวอนแม่พระพร้อมกัน.....วันทามารีย์”

“ขอให้มีความสุข และสวดภาวนาเพื่อพ่อด้วยนะ”



**ฉลองการถวายพระกุมาร (ต่อจากหน้า 20)**

จัดฉลองการถวายพระกุมารในพระวิหารและวันนักบวชสากล สำหรับนักบวชที่ปฏิบัติงานในอัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ และปีนนักบวช พร้อมร่วมแสดงความยินดีแก่ผู้รับเจิมที่ครบ 60 และ 25 ปี

พระคาร์ดินัลฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช พระอัครสังฆราชแห่งอัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ เป็นประธานพิธีบูชาขอบพระคุณ พร้อมด้วยคุณพ่อเชิดชัย เลิศจิตรเลขา อธิการเจ้าคณะคามิลเลียน คุณพ่อสุภโย ปิโตโย อธิการเจ้าคณะเยสุอิต คุณพ่อวินัย เปลียนบำรุง อธิการเจ้าคณะรอยแผลศักดิ์สิทธิ์



โดยมีพระสงฆ์ อธิการและอธิการิณีเจ้าคณะ นักบวชหญิง และนักบวชชาย ร่วมในพิธีจำนวนมาก เมื่อวันที่ 6 กุมภาพันธ์ 2016 ที่วัดพระมหาไถ่ ซอยร่วมฤดี

วันฉลองแม่พระถวายพระกุมารในพระวิหารมีความหมายพิเศษสำหรับผู้รับเจิมถวายตนทุกรูปแบบ พระเยซูเจ้าทรงถวายองค์ทั้งครบแก่พระเจ้าในพระวิหารวันนี้ เป็นแบบอย่างแก่ผู้รับเจิมถวายตนทุกคน

ด้วยเหตุนี้นักบุญยอห์น ปอล ที่ 2 พระสันตะปาปาในพระสมณสาสน์ เนื่องในโอกาสวันผู้ถวายตัวครั้งแรก 6 มกราคม 1997 ได้ทรงเน้นให้พระศาสนจักรทั้งหมดทุกภาคส่วน ซึ่งรวมถึงคริสตชนฆราวาสด้วย



เข้ามีส่วนร่วม และเห็นคุณค่าชีวิตของผู้ถือปฏิบัติตามคำแนะนำแห่งพระวรสาร กระแสเรียกของผู้ถวายตัวในชีวิตนักบวช วางรากฐานบนชีวิตความเชื่อในพระเจ้าและความเชื่อในความรักและพระเมตตาของพระ

พระคาร์ดินัลเกรียงศักดิ์ ได้เล่าแบ่งปันถึงประสบการณ์ชีวิตและการตัดสินใจบวชเป็นพระสงฆ์ว่า องค์พระผู้เป็นเจ้าทรงเรียกพ่อให้เป็นพระสงฆ์ และหากว่าพระอัครสังฆราชมีชัย กิจบุญชู เห็นสมควรพ่อก็พร้อมแล้วที่จะรับชีวิตการเป็นพระสงฆ์ แม้ว่าเมื่อบวชเป็นพระสงฆ์แล้ว พ่อจะประสบอุบัติเหตุใด ๆ ทำให้พ่อเป็นอัมพาตตลอดชีวิต ไม่สามารถจะทำอะไรได้ พ่อก็มีความสุขแล้ว จากนั้นพ่อก็ก้าวเดินต่อไปในชีวิตพระสงฆ์ ในความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกับพี่น้องพระสงฆ์ท่านอื่นๆ ตามวิถีชีวิตและจิตตารมณ์ที่พ่อได้รับมา ประสบทั้งความสุข ความทุกข์ ปัญหาอุปสรรคต่างๆ มีทั้งความผิดพลาด บกพร่อง ล้มเหลว แต่พ่อก็ยังมั่นใจเสมอในความรักไร้ขอบเขตขององค์พระผู้เป็นเจ้า และทุกครั้งที่เกิดพลาด บกพร่อง พ่อก็จะฝากทั้งหมดนั้นไว้ในพระเมตตาของพระองค์ เชื่อในพระเมตตารัก

(อ่านต่อหน้า 17)



13 กุมภาพันธ์ 2016 (โรมรีพอร์ทดอทคอม)

● ตามธรรมเนียมปฏิบัติของชาวรัสเซีย พระอัยกาและพระสันตะปาปาทรงแนบแก้ม 3 ครั้งเป็นการทักทาย นับเป็นการสวมกอดที่เกิดขึ้นหลังจากไม่ได้กระทำกันมาเกือบพันปี

พระสันตะปาปาฟรังซิสตรัสว่า “เราดีใจที่ได้พบกับท่าน”

พระอัยกา กล่าวตอบ “ขอบพระคุณพี่ชาย”

● ทันทีที่นั่งลง พระอัยกาเริ่มสนทนาอาศัยคำถาม “การเดินทางเป็นอย่างไรบ้าง พระคุณเจ้า?” พระสันตะปาปาตรัสตอบว่า “ดีมาก ขอบพระคุณพระเจ้า ราบรื่นมาก” ทั้งสองพระองค์สนทนาคู่หนึ่งต่อหน้าผู้สื่อข่าวและกล้องบันทึกภาพ จึงสามารถเก็บคำสนทนามาได้บ้าง

พระอัยกา กล่าวความในใจว่า “อย่างไรก็ตาม ในที่สุด เราก็ได้มีโอกาสพูดคุยกันจากหัวใจ”

พระสันตะปาปาตรัสตอบว่า “นั่นเป็นสิ่งที่เราปรารถนาจะทำอยู่แล้ว เราเป็นพี่น้องกัน มีศีลล้างบาปเดียวกัน เราต่างเป็นพระสังฆราชด้วยกัน” ทั้งสองพระองค์ลงพระนามในหนังสือการพบปะครั้งประวัติศาสตร์นี้ หลังจากได้สนทนาในห้องส่วนพระองค์นานสองชั่วโมง

● อีกครั้งหนึ่ง ที่ได้แสดงการสวมกอดมิตรภาพ พระศาสนจักรทั้งสองก็กลับมาใกล้ชิดกันมากกว่าช่วงเวลาที่ผ่านมา

พระอัยกา กล่าวต่อผู้สื่อข่าวว่า “ผลของการสนทนาทำให้พื่อยืนยันว่าในปัจจุบันนี้พระศาสนจักรทั้งสองสามารถร่วมมือกันเพื่อปกป้องรักษาคริสตชนทั่วโลกด้วยความรับผิดชอบอย่างเต็มที่ ทำงานร่วมกันเพื่อขัดขวางการให้หมดไปเพื่อชีวิตของมวลมนุษยชาติ จะได้รับการเคารพทั่วทั้งแผ่นดิน”

พระสันตะปาปาตรัสว่า “เราพูดกันอย่างชัดเจน ไม่เพิ่มพ้ออ้างสิ่งใด และพ้อขอยอมรับว่าพ้อรู้สึกได้รับ

# การพบปะครั้งประวัติศาสตร์ ระหว่างพระสันตะปาปากับพระอัยกาแห่งมอสโก: เราไม่ใช่คู่แข่งกัน เราเป็นพี่น้องกัน



การปลอบบรรเทาจากพระจิตเจ้าในการเสวนาครั้งนี้”

● พระสันตะปาปาทรงขอบพระทัยทุกคนที่ทำให้การพบปะกับพระอัยกาครั้งนี้เป็นไปได้ ท่ามกลางพวกเขาก็มีเจ้าภาพ ประชาชนชาวคิวบาและนายราอูล คาสโตร

พระสันตะปาปาตรัสว่า “พอชื่นชมในความกระตือรือร้นที่จัดการพบปะครั้งนี้ ถ้ากระทำต่อเนื่อง ประเทศคิวบาจะเป็นนครแห่งเอกภาพ”

● ในเอกสารลงนามร่วมกัน ทั้งสองพระองค์เรียกร้องให้มีการปกป้องแก่คริสตชนผู้ถูกเบียดเบียน เฉพาะอย่างยิ่งในประเทศซีเรีย และอิรัก ทั้งสองพระองค์ทรงเน้นให้

ความสำคัญต่อครอบครัว บนพื้นฐานการแต่งงาน เรียกร้องให้ปกป้องชีวิตที่ยังไม่เกิดออกมาและเรียกร้องให้ก่อสร้างสันติภาพในประเทศยูเครน รวมทั้งทรงเน้นว่าคาทอลิกและออร์ทอดอกซ์ “ไม่ใช่คู่แข่งแต่เป็นพี่น้องกัน”

● และด้วยการลงพระนามของพระสันตะปาปาฟรังซิสและพระอัยกาสิริล ทั้งสองพระองค์ก็ได้ประทับตราจบความหมายที่มีต่อกันมายาวนานนับพันปีทิ้งไปเสียในวันนี้เอง



## พิธีมิสซาของพระสันตะปาปา : จงเปลี่ยนประเทศเม็กซิโก ให้เป็นแผ่นดินแห่งโอกาส

14 กุมภาพันธ์ 2016 (โรมรีพอร์ทดอทคอม)

● ฉินตรา ซือเอียงและอานาจ พระสันตะปาปาฟรังซิสตรัสว่า เป็นสิ่งล่อลวงประจัญหลักทั้ง 3 อย่าง ซึ่งคอยทำลายล้างจิตวิญญาณมนุษย์ นี่คือนางสาวของบทธศนที่พระองค์ทรงถวายมิสซา ณ ซานกรุงเม็กซิโก ซิตี้ ใกล้กับศูนย์ศึกษา เอกาเตเป็ก พระสันตะปาปาดำเนินไปยังหมู่บ้านแถบนั้นด้วยเฮลิคอปเตอร์ จากนั้นตลอดเส้นทางยาว 4 ไมล์เสด็จโดยรถขับเคลื่อน ผู้คนนับหมื่นให้ร้องยินดีตลอดเส้นทาง ในการพิจารณาบทอ่านพระคัมภีร์ในพิธี พระสันตะปาปาตรัสเกี่ยวกับผีปีศาจ โดยทรงเน้น 2 ประเด็น

● พระองค์ตรัสว่า ผีปีศาจต้องการแยกมนุษย์ออกจาก



พระเจ้าอาศัยความป่วยไข้ 3 อย่างซึ่งเป็นการหายนะในตัวคนเราคือความเห็นแก่ตัว ความฟุ้งเฟ้อ และความหยิ่งจองหอง แล้วพระองค์ทรงเสริมว่าการประจัญล่อลวงทั้งสามนี้จะต้องปฏิเสธให้ได้โดยปราศจากความกลัว

● พระองค์ตรัสว่า ผีปีศาจต้องการแยกมนุษย์ออกจาก (อ่านต่อหน้า 14)



## สิ่งสูงส่ง

ศาสนาเป็นของสูง  
เพราะศาสนิกชนคือผู้ที่เชื่อในพระเจ้า  
พระเจ้าผู้ทรงยิ่งใหญ่เหนือมนุษย์  
ทรงเป็นองค์ความดีความเต็มเปี่ยมความสมบูรณ์  
ทุกอย่างที่ดั่งงามในมนุษย์ในสรรพสิ่ง  
ล้วนมาจากพระองค์

ศาสนาเป็นความสัมพันธ์มนุษย์กับพระเจ้า  
เป็นความสัมพันธ์ทางจิตใจจิตวิญญาณ  
ใจที่เลื่อมใสศรัทธาในองค์พระเจ้า  
ยึดมั่นใจความดีความรักความเมตตาของพระองค์  
เชื่อมั่นในฤทธิ์อำนาจของพระองค์  
พึ่งพาในพลังอันไม่มีขอบเขตของพระองค์  
ส่งผลไปถึงความสัมพันธ์กายภาพ  
แสดงออกภายนอกในความเคารพอ่อนน้อมกราบไหว้  
พฤติกรรมสอดคล้องกับคำสอนของพระองค์  
ศาสนาจึงเป็นเรื่องสูงส่งเลยอำนาจมนุษย์  
เพราะเกี่ยวโยงมนุษย์ทั้งมีจิตใจและมีติกาย  
ในขณะที่มนุษย์อยู่ในโลกใบนี้  
รวมตัวรวมเผ่าพันธุ์เป็นเชื้อชาติเป็นประเทศ  
มีกฎหมายมีขนบธรรมเนียมประเพณี  
ที่กำหนดกันขึ้นมาเพื่อการอยู่ร่วมกันอย่างสงบ  
เมื่อติดต่อสัมพันธ์กับชนชาติอื่นประเทศอื่น  
ก็มีกำหนดกฎหมายระหว่างประเทศร่วมกัน  
ที่ต้องปฏิบัติต้องยึดถือต้องให้ความเคารพ  
ทว่ากฎหมายบ้านเมืองกฎหมายระหว่างประเทศ  
เป็นข้อผูกมัดในเชิงของกายภาพ  
การตัดสินว่าผิดหรือถูกขึ้นอยู่กับปัจจัยภายนอกเป็นหลัก  
หาได้ผูกมัดจิตใจแต่อย่างใด  
การฝ่าฝืนกฎหมายเป็นแค่ “ผิด”  
แต่การฝ่าฝืนหลักธรรมคำสอนเป็นทั้ง “ผิด” และ “บาป”  
การพยายามใส่ศาสนาไว้ในรัฐธรรมนูญประเทศ  
จึงเป็นการดึงศาสนาให้ต่ำลงมา  
ไม่ต่างกับอาจเอื้อมให้พระเจ้าอยู่ใต้กฎหมาย  
ทั้งๆ ที่กฎหมายชอบธรรมแต่ละข้อ  
มีที่มาที่ไปและสอดคล้องกับคำสอนพระเจ้า  
และหากกฎหมายข้อใดขัดกับคำสอนพระเจ้า  
ก็ถือว่าเป็นกฎหมายที่ไม่ชอบธรรม...

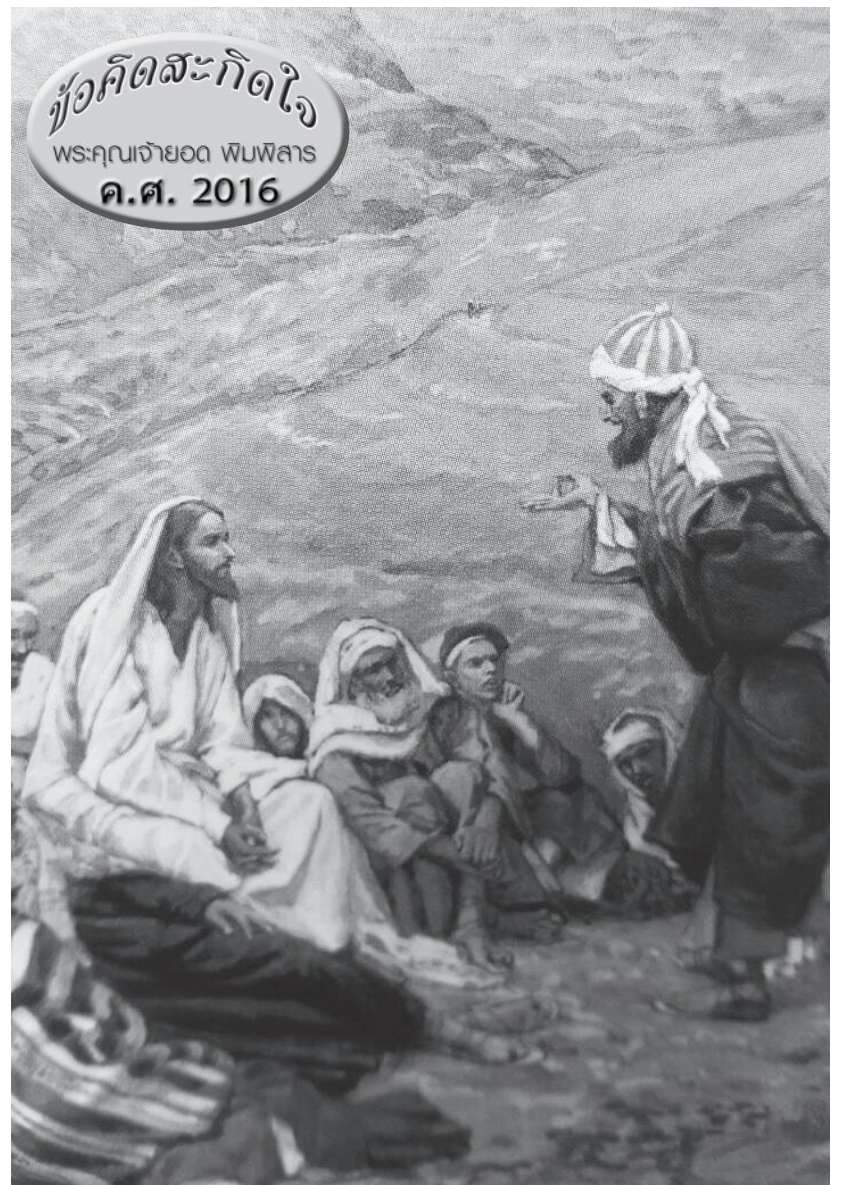
ศาสนาเป็นของสูง  
ศาสนาสามารถให้คำตอบ  
แก่ปัญหาความสัมพันธ์มนุษย์ได้ทุกระดับ  
ความสัมพันธ์พ่อแม่กับลูก  
ความสัมพันธ์ประเทศกับประเทศ  
เพราะไม่ใช่เป็นเรื่องของคนกับคนด้วยกัน  
แต่มีพระเจ้าทรงเข้ามาเกี่ยวข้องด้วย  
ทว่าจะได้ผลหรือไม่  
คนต้องตัดสินใจ  
จะกราบไหว้อำนาจตนเอง  
หรือจะกราบไหว้อำนาจพระเจ้า  
ปัญหาที่เกิดขึ้นปัญหาที่คาราคาซังอยู่ทุกวันนี้  
เป็นตัวบ่งบอกชัดเจนว่าคนตัดสินใจอะไร  
ทั้งๆ ที่คนนับถือกราบไหว้พระเจ้า  
ถึงขนาดเอารูปพระแขวนคอติดตัวอยู่ตลอดเวลา  
แต่น่าเสียดายที่แขวนพระแค่ระดับคอลงมา  
ส่วนหัวนั้นอยู่สูงอยู่เหนือพระตลอดเวลา  
และนี่คือที่มาแห่งปัญหาทั้งหลายทั้งปวง

## คุยกันเจ็ดวันหน



บ.สันติสุข

www.salit.org



# พระเมตตา

## “ข้าพเจ้าต้องยกโทษให้เขาสักกี่ครั้ง” (มัทธิว 18:21)

วันหนึ่งเมื่อนักบุญยอห์น ปอล ที่ 2 พระสันตะปาปา เสด็จเยี่ยมวัดในสังฆมณฑลของท่าน ในบริเวณใกล้กรุงโรม พระองค์เชิญให้เด็ก ๆ ถามเรื่องต่างๆ คำถามธรรมดาที่มีมากเช่น “พระองค์มีเพื่อนที่ดีที่สุดในโรงเรียนหรือเปล่าครับ?” “พระองค์ตื่นนอนกี่โมง?” แล้วเด็กคนหนึ่งถามพระองค์ว่า “ทำไมพระองค์จึงยกโทษให้แก่คนที่พยายามจะฆ่าพระองค์?” นักบุญยอห์น ปอล ที่ 2 ตอบว่า “พอยกโทษให้เขาเพราะพระเยซูเจ้าทรงสอนให้เรายกโทษ” เป็นคำตอบที่น่ารัก ตรงไปตรงมา เมื่อพระเจ้าให้อภัยแก่เรา เราก็ได้รับเชิญให้ยกโทษให้อภัยแก่กันและกัน ปีศักดิ์สิทธิ์เริ่มต้นในศาสนาชาวยิว เขาเรียกว่า เป็นปีเฉลิมฉลอง เป็นปีที่ผู้คนให้อภัยคนอื่นและยกหนี้ให้ ในเมื่อพระเจ้าทรงเปี่ยมด้วยพระเมตตาเราก็ได้รับเชิญให้มีความเมตตา ในเพลงสดุดีเราสวดว่า “โปรดระลึกถึงพระเมตตาของพระองค์”

ในปีศักดิ์สิทธิ์แห่งเมตตาธรรมนี้ อาจจะมีบางอย่างที่พระเจ้าทรงขอให้เราให้อภัย บางทีอาจยกเลิกหนี้สิน และบอกให้แก่บุคคลนี้เกี่ยวข้องอย่างอ่อนโยนและด้วยจิตเมตตา และไม่คิดถึงเรื่องนี้อีกต่อไป เป็นความรู้สึกที่ดีมากที่เราได้รับอิสรภาพ บางทีเราอาจมีประสบการณ์ว่ามานรู้สึกโล่งอกที่ได้รับการให้อภัย และเราเองก็รู้สึกมาก รู้สึกโล่งใจที่เรายกโทษให้อภัย



## บทอธิษฐานภาวนา

ข้าแต่พระบิดาเจ้า จากพระเยซูคริสตเจ้า พระบุตรของพระองค์ ลูกทราบดีว่าพระองค์ทรงอ่อนโยน และเปี่ยมด้วยพระเมตตาที่พระองค์แสดงให้เห็น เพื่อพระองค์จะได้ทรงเห็นการยกโทษให้อภัยในตัวลูกด้วยเทอญ ทั้งนี้เดชพระบารมีของพระคริสตเจ้า พระเจ้าของลูกทั้งหลาย อาแมน

### การพบกัน (ต่อจากหน้า 3)

ซึ่งเป็นครั้งแรกในประวัติศาสตร์ อันเป็นเหตุการณ์นำชื่นชมยินดีที่เราทั้งสองพบกันดูพี่น้องในความเชื่อแห่งคริสตชน และเรามาพบกันเพื่อ “สนทนากันแบบหน้าต่อหน้า” (2 ยน 12) จากใจถึงใจ เพื่อการเสวนาและแถลงการณ์ร่วมกันถึงความสัมพันธ์ระหว่างพระศาสนจักรซึ่งเป็นปัญหาสำคัญสำหรับบรรดาสัตบุรุษของเราและเป็นจุดชี้ถึงความเจริญแห่งความเป็นศิวิไลซ์ของมนุษยชาติ

2. การพบปะกันฉันพี่น้องของเราเกิดขึ้นที่ประเทศคิวบาซึ่งเป็นเส้นทางประสาน ระหว่างทิศเหนือกับทิศใต้และทิศตะวันออกกับทิศตะวันตก เราจึงขอกล่าวกับพี่น้องชาวลาตินอเมริกาและพี่น้องแห่งทวีปอื่นๆ จากเกาะนี้ ซึ่งเป็นสัญลักษณ์แห่งความหวังสำหรับ “โลกใหม่” และเป็นเหตุการณ์สำคัญแห่งประวัติศาสตร์ในศตวรรษที่ 20 นับเป็นเรื่องที่นำความปิติยินดีในความเชื่อคริสตชนกำลังออกมาอย่างดี ณ ถิ่นนี้อย่างเป็นรูปธรรม ศักยภาพในมิติศาสนาของลาตินอเมริกามีพลังสูงมาก ขนบธรรมเนียมประเพณีเก่าแก่ของคริสตชนหยั่งรากลึกกลงในประสบการณ์ส่วนตัวของประชาชนนับล้านนั้นเป็นหลักประกันสำหรับอนาคตยิ่งใหญ่แห่งภูมิภาคนี้

3. แม้ความห่างเหินต่อกันจากข้อขัดแย้งอันยาวนานแห่ง “โลกเก่า” แต่โดยการพบปะกันนี้ เรารู้สึกเดียวกันและสัมผัสได้กับความเร่งด่วนและความจำเป็นที่เราทั้งคาทอลิกและออร์ทอดอกซ์ต่างตระหนักต้องมาทำงานร่วมกันด้วยความสุภาพและให้ความเคารพซึ่งกันและกัน เราจึงถูกเรียกร้องให้ต้องอธิบายต่อชาวโลกถึงความหวังที่มีต่อเรา (เทียบ 1 ปต 3:15)

4. เราขอขอบพระคุณพระเจ้าสำหรับพระพรที่เราได้รับการเสด็จมาในโลกแห่งพระบุตรของพระองค์ เรามีส่วนร่วมในขนบธรรมเนียมประเพณีเดียวกันในสหัสวรรษแรกแห่งคริสตศาสนจักรผู้ที่เป็นประจักษ์พยานแห่งขนบธรรมเนียมประเพณีนี้ได้แก่พระแม่มารีย์มารดาของพระเจ้าและบรรดานักบุญที่เราให้ความเคารพนับถือ ในบรรดานักบุญเหล่านั้นยังมีมรดกสักขีจำนวนนับไม่ถ้วนที่แสดงความเชื่อสัตย์ต่อพระเยซูคริสต์ และกลายเป็น “เมล็ดพันธุ์แห่งคริสตชน”

5. ทั้งๆ ที่เราต่างก็มีขนบธรรมเนียมประเพณีร่วมกันมาในช่วง 10 ศตวรรษแรก คาทอลิกและออร์ทอดอกซ์ก็ยังคงขาดความเป็นหนึ่งเดียวกันในศีลมหาสนิทนับเกือบพันปีเหมือนกัน เราแตกแยกกันด้วยบาดแผลที่เป็นสาเหตุมาจากความขัดแย้งที่เก่าแก่และที่เป็นปัจจุบัน เกิดจากความแตกต่างที่เป็นมรดกตกทอดมาจากบรรพบุรุษในความเข้าใจและการแสดงความเชื่อในองค์พระเจ้าซึ่งเป็นพระเจ้าเพียงพระองค์เดียวในสามพระบุคคล คือพระบิดา พระบุตร และพระจิต เราต่างได้รับความเจ็บปวดจากการสูญเสียความเป็นเอกภาพซึ่งเป็นผลที่มาจากความอ่อนแอและบาปของมนุษย์ซึ่งเกิดขึ้นทั้งๆ ที่คำภาวนาของพระเยซูคริสต์เจ้า พระผู้ไถ่ภวานาว่า “เพื่อให้เขาเป็นหนึ่งเดียวกันเช่นเดียวกับที่พระองค์และข้าพระองค์เป็นหนึ่งเดียวกัน” (ยน 17: 21)

6. ทั้งๆ ที่เราต่างตระหนักถึงอุปสรรคมากมาย



ที่ฝั่งกรากมานาน เราก็ยังมีความหวังว่าการพบปะของเราจะช่วยให้มีการสถาปนาความเป็นหนึ่งเดียวกันขึ้นมาใหม่ซึ่งเป็นพระประสงค์ของพระเจ้าดังที่พระเยซูคริสต์ทรงอธิษฐานภาวนา ขอให้การเสวนาของเราเป็นแรงบันดาลใจให้คริสตชนทั่วโลกภาวนาอธิษฐานต่อพระเจ้าด้วยใจร้อนรนเพื่อศิษย์ของพระองค์ทุกคนจะได้มีความเป็นเอกภาพอย่างสมบูรณ์ ในโลกที่ต้องการเห็นไม่เพียงแต่คำพูดของเราแต่ต้องการเห็นท่าทีที่สัมผัสได้ จึงขอให้การประชุมครั้งนี้เป็นเครื่องหมายแห่งความหวังสำหรับประชาชนทุกคนผู้มีน้ำใจดี

7. ในความตั้งใจของเราที่จะทำทุกอย่างที่จำเป็นเพื่อเอาชนะการแตกแยกในประวัติศาสตร์ซึ่งตกทอดมายังเรา เราปรารถนาที่จะผนึกความพยายามของเราในการเป็นประจักษ์พยานต่อพระวรสารของพระเยซูคริสต์เจ้าและมรดกร่วมกันที่เราเคยมีมาในสหัสวรรษแรกโดยการตอบสนองด้วยกันต่อการท้าทายของโลกร่วมสมัย ทั้งชาวออร์ทอดอกซ์และชาวคาทอลิกต้องเรียนรู้ที่จะเป็นประจักษ์พยานอย่างเอกฉันท์ในทุกมิติที่จำเป็นและเป็นไปได้ ความศิวิไลซ์ของมนุษย์ได้เข้ามาแล้วในยุคสมัยที่กำลังมีการเปลี่ยนแปลงนี้ มโนธรรมและความรับผิดชอบด้านงานอภิบาลเรียกร้องให้เราต้องทำการตอบสนองร่วมกัน

8. เราต้องมองไปยังภูมิภาคเหล่านั้นของโลกเป็นลำดับแรก ณ ที่ซึ่งคริสตชนตกเป็นเหยื่อของการถูกเบียดเบียน ในหลายประเทศแถบตะวันออกกลางและทางตอนเหนือของแอฟริกา ครอบครัวยุโรปบ้านหัวเมืองของพี่น้องชายหญิงในพระคริสตเจ้าของเราถูกกวาดล้างจนสิ้นซาก โบสถ์ของพวกเขาถูกปล้นและถูกทำลายอย่างป่าเถื่อน ภาชนะศักดิ์สิทธิ์ถูกทุรพินทุรและอนุสาวรีย์ถูกทำลาย เรา รู้สึกเจ็บปวดเมื่อนึกถึงสถานการณ์ในประเทศซีเรีย อิรัก และประเทศอื่นๆ ในตะวันออกกลาง รวมถึงกองทัพผู้อพยพคริสตชนจากดินแดนซึ่งพวกเขาได้รับความเชื่อตั้งแต่แรกเริ่ม และพวกเขาก็มีชีวิตอยู่ที่นั่นตั้งแต่สมัยอัครสาวกพร้อมกับชุมชนของผู้ที่นับถือศาสนาอื่น

9. เราวิงวอนนานาชาติให้รับปฏิบัติการเพื่อป้องกันมิให้มีการขับไล่คริสตชนออกจากตะวันออกกลางอีกต่อไป ในการเรียกร้องให้มีการคุ้มครองคริสตชนที่

กำลังถูกเบียดเบียน เราใคร่ขอแสดงความเสียใจสำหรับความทุกข์ทรมานที่ศาสนิกชนศาสนาอื่นได้รับด้วย ผู้ซึ่งตกเป็นเหยื่อของสงครามกลางเมือง กบฏพิบัติ และได้รับความรุนแรงจากผู้ก่อการร้ายเช่นเดียวกัน

10. ยิ่งกว่านั้นยังมีประชาชนนับพันนับหมื่นคนแล้วที่ได้รับความรุนแรงในประเทศซีเรียและอิรัก ซึ่งทำให้ผู้คนนับล้านต้องปราศจากบ้านเรือนหรือหมดหนทางที่จะทำมาหาเลี้ยงชีพ เราขอวิงวอนนานาชาติให้ช่วยกันหาวิธียุติการใช้ความรุนแรงและการก่อการร้ายในเวลาเดียวกันก็ขอให้ช่วยกันหาทางเสวนาเพื่อสันติภาพจะได้กลับคืนมาอย่างรวดเร็ว เราต้องช่วยกันสร้างหลักประกันว่าความช่วยเหลือด้านมนุษยธรรมจะต้องพอเพียง สำหรับประชากรที่กำลังทนทุกข์เหล่านั้น รวมถึงผู้อพยพที่ดิ้นรนหาความปลอดภัยในประเทศเพื่อนบ้าน เราวิงวอนทุกท่านที่มีอิทธิพลพอที่จะช่วยผู้ที่ถูกลักพาตัวรวมถึงสมเด็จพระอัยกาปอล และยอห์น อิบราฮิมแห่งอาเล็ปโปที่ถูกจับไปเมื่อเดือนเมษายน ค.ศ. 2013 ขอให้ช่วยกันโดยใช้ความพยายามทุกอย่างเพื่อความเป็นอิสระของท่านทั้งสองอย่างรวดเร็ว

11. เรากาวนาอธิษฐานต่อพระเยซูคริสต์พระผู้ไถ่โลกได้โปรดคืนสันติภาพให้กับภาคตะวันออกกลางซึ่งต้องเป็น “ผลแห่งความยุติธรรม” (อสย 32:17) เพื่อประชากรเผ่าพันธุ์ต่างๆ จะได้อยู่ร่วมกันฉันพี่น้องคริสตจักรต่างๆ และศาสนาต่างๆ จะได้มีความเข้มแข็งยิ่งขึ้น สามารถทำให้ผู้อพยพกลับสู่ถิ่นฐานบ้านเกิดได้บาดแผลต่างๆ ต้องได้รับการเยียวยา และดวงวิญญาณของผู้บริสุทธิ์ที่ถูกสังหารจะต้องได้รับการพักผ่อนในสันตินิรันดร เราขอวิงวอนด้วยใจจริงต่อทุกท่านที่อาจมีส่วนร่วมในความขัดแย้งให้แสดงน้ำใจดีและมีส่วนร่วม ณ โด๊ะเจรจา ในขณะที่เดียวกันนานาชาติจะต้องใช้ความพยายามทุกอย่างเพื่อยุติการก่อการร้าย โดยการทำงานแบบประสานกัน เราเรียกร้องทุกประเทศที่มีส่วนร่วมในการบริหารจัดการก่อการร้ายให้มีการกระทำที่รับผิดชอบและเฉลิวฉลาด เราขอเตือนคริสตชนและผู้ที่มีความเชื่อในพระเจ้าทุกคนช่วยกันอธิษฐานภาวนาด้วยใจร้อนรนต่อพระเจ้าผู้สร้างโลกได้โปรดช่วยปกป้องคุ้มครองสิ่งสร้างของพระองค์จากการถูกทำลายและขอโปรดทรงเมตตา

(อ่านต่อหน้า 8)

### การพบกัน (ต่อจากหน้า 7)

ไม่อนุญาตให้เกิดสงครามโลกใหม่ เพื่อสร้างหลักประกันว่าจะมีสันติภาพถาวรมั่นคง จำเป็นต้องให้ความพยายามเป็นพิเศษในการค้นหาคุณค่าร่วมที่จะพินิจให้พวกเราเป็นหนึ่งเดียวกัน โดยคุณค่านั้นจะต้องมีพื้นฐานอยู่บนพระวรสารของพระเยซูคริสตเจ้า

12. เราขออภัยที่ระบอบความเป็นมรดกศักดิ์สิทธิ์ของบุคคลเหล่านั้นที่ยอมสละชีวิตเพื่อเป็นประจักษ์พยานต่อความจริงแห่งข่าวดีของพระเจ้าโดยยอมตายดีกว่าที่จะปฏิเสธพระเยซูคริสตเจ้า เราเชื่อว่าบรรดามรดกศักดิ์สิทธิ์ร่วมสมัยกับเราเหล่านี้ซึ่งสังกัดคริสตจักรต่างๆ แต่เป็นหนึ่งเดียวกันในการทนทุกข์ทรมารร่วมกัน ล้วนเป็นสัญลักษณ์แห่งความเป็นหนึ่งเดียวกันของคริสตชน คำพูดของอัครสาวกมาถึงพวกท่านนั่นเองที่ทำให้ยอมทนทุกข์ทรมารเพื่อเห็นแก่พระเยซูคริสตเจ้า “ท่านที่รักยิ่ง... จงชื่นชมในการที่ท่านมีส่วนร่วมรับทรมานกับพระคริสตเจ้า เพื่อท่านจะได้มีความชื่นชมและปลื้มปิติยิ่งขึ้นเมื่อพระองค์ทรงสำแดงพระสิริรุ่งโรจน์” (1 ปด 4:12-13)

13. การเสวนาระหว่างศาสนาเป็นสิ่งที่ขาดเสียมิได้ในสมัยที่กำลังวุ่นวายนี้ ความแตกต่างเรื่องความเข้าใจเกี่ยวกับความจริงของศาสนาต้องไม่เป็นอุปสรรค สำหรับผู้นับถือศาสนาต่างกัน ศาสนิกจะต้องอยู่ร่วมกันด้วยความสันติและความสมานฉันท์ ในสังคมปัจจุบันของเราผู้นำศาสนามีความรับผิดชอบพิเศษต้องอบรมสั่งสอนของตน ในจิตตามณ์ที่ให้ความเคารพต่อความเชื่อของผู้คนที่นับถือศาสนาอื่น ๆ ความพยายามที่จะสร้างความชอบธรรมให้กับการก่ออาชญากรรมโดยนำคำสอนของศาสนาอ้างอิงนั้นไม่สามารถมีเหตุผลที่ทำให้ยอมรับได้ ไม่มีผู้ใดสามารถทำอาชญากรรมได้ในนามของพระเจ้า “เพราะพระเจ้ามิได้เป็นพระเจ้าแห่งความสับสนแต่ทรงเป็นพระเจ้าแห่งสันติ” (1 คร 14: 33)

14. เพื่อยืนยันถึงคุณค่าสำคัญที่สุดแห่งเสรีภาพในการนับถือศาสนา เราขอขอบพระคุณพระเจ้าสำหรับการฟื้นฟูความเชื่อคริสตชนอย่างเข้มข้นในประเทศรัสเซียและอีกหลาย ๆ ประเทศทางยุโรปตะวันออกซึ่งเคยตกอยู่ภายใต้จักรวรรดิออสเตรีย-ฮังการีมาหลายทศวรรษ ทุกวันนี้โซ่ตรวนทวารของลัทธิอเทวนิยมขาดสะบั้นลงไปแล้ว ในหลาย ๆ สถานที่คริสตชนสามารถปฏิบัติความเชื่อของตนได้อย่างเสรี ในช่วงประมาณ 25 ปีที่ผ่านมา ได้มีการสร้างโบสถ์ขึ้นมาใหม่บนพื้นที่ร้างถึงอารามนักพรตและสถาบันเทววิทยานับร้อย ๆ แห่งเช่นกัน ชุมชนคริสตชนทุ่มเททำงานในด้านพัฒนาสังคมและให้ความช่วยเหลือในงานด้านมนุษยธรรมต่างๆ มากมาย บ่อยครั้งทั้งชาวออร์ทอดอกซ์และชาวคาทอลิกทำงานเคียงบ่าเคียงไหล่กัน อาศัยการเป็นประจักษ์พยานต่อคุณค่าแห่งพระวรสาร พวกเขายืนยันถึงการดำรงอยู่แห่งการมีชีวิตจิตอันเป็นพื้นฐานแห่งการอยู่ร่วมกัน

15. ในขณะเดียวกัน เรามีความหวังใจต่อสถานการณ์ในหลายประเทศที่คริสตชนยิ่งวันยิ่งจะถูกจำกัดเสรีภาพในการนับถือศาสนา ถูกจำกัดสิทธิในการเป็นประจักษ์พยานถึงความเชื่อของตน รวมถึงถูกรังแก



มิให้ดำเนินชีวิตอยู่อย่างมีความสุขกับพวกเขา และที่เป็นพิเศษก็คือเราสังเกตเห็นการเปลี่ยนแปลงในบางประเทศไปเป็นสังคมโลกาวัตตานิยม ไม่ยอมรับพระเจ้าและความจริงของพระองค์ เช่นนี้ย่อมจะทำให้เราเป็นห่วงว่าย่อมจะมีการกระทำอะไรบางอย่างที่คอยจำกัดสิทธิของคริสตชนเพียงแต่จะไม่พูดว่านี่เป็นการรังเกียจกันโดยเฉพาะเมื่อพรรคการเมืองบางพรรคที่คลั่งไคล้กับอุดมการณ์โลกาวัตตานิยม พยายามที่จะผลักดันคริสตชนให้ไปอยู่ที่ชายขอบสังคมสาธารณะ

16. กระบวนการที่จะรวมยุโรปให้เป็นหนึ่งเดียวกันซึ่งเริ่มหลังจากที่มีความขัดแย้งจนถึงขั้นนองเลือดนานนับหลายศตวรรษ ก็ได้รับการต้อนรับด้วยความชื่นชมพร้อมกับความหวังในฐานะที่ให้หลักประกัน ว่าโลกเราจะมีสันติภาพและความปลอดภัย แต่จะอย่างไรก็ตามเราขอให้เฝ้าระวังเรื่องการสร้างความเป็นเอกภาพที่ขาดซึ่งการให้ความเคารพต่อความเป็นอัตลักษณ์ของศาสนา ขณะที่เปิดใจกว้างให้แก่ศาสนามีส่วนร่วมส่งเสริมความเป็นศิวิไลซ์ของสังคม เราเชื่อมั่นว่ายุโรปต้องซื้อสัตย์ต่อรากเหง้าแห่งคริสตศาสนาของตน เราขอเรียกร้องให้คริสตชนทั้งทางโลกซีกตะวันออกและซีกตะวันตกจงเป็นหนึ่งเดียวกันในการเป็นประจักษ์พยานร่วมกันซึ่งถูกหล่อหลอมด้วยขนบธรรมเนียมประเพณีคริสตชนเป็นเวลานานถึงสองพันปี

17. สายตาของเรายังหันไปหาผู้ที่กำลังทนทุกข์อยู่อย่างสาหัสซึ่งมีความยากจนและความต้องการเป็นอย่างมาก ในขณะที่มนุษย์กำลังแสวงหาความร่ำรวยเพิ่มขึ้นในด้านวัตถุ เราจะหยุดนิ่งเฉยไม่ได้ในชะตากรรมของผู้อพยพย้ายถิ่นนับล้าน ๆ คนที่กำลังเกาะประตูบ้านของประเทศร่ำรวย บริโภคนิยมอันไร้ขอบเขตของบางประเทศที่พัฒนาแล้วกำลังค่อย ๆ บันทอนทรัพยากรในโลกของเรา ความไม่เท่าเทียมที่กำลังเกิดช่องว่างห่างขึ้นในการแจกจ่ายทรัพยากรในโลกชี้ให้เห็นถึงความอยุติธรรมได้เกิดขึ้นแล้วในการจัดระเบียบสังคมโลก

18. เราเรียกร้องคริสตศาสนจักรต่างๆ ให้จรรโลงไว้ซึ่งความยุติธรรม ความเคารพต่อขนบธรรมเนียมประเพณีของประชาชน และความเอื้ออาทรต่อทุกคนที่กำลังรับทุกข์ เราคริสตชนไม่สามารถที่จะลืมว่า “พระเจ้า

ทรงเลือกสรรคนโง่เขลาในสายตาของโลกเพื่อทำให้คนฉลาดต้องอับอาย พระเจ้าทรงเลือกสรรคนที่ไม่ดีถือว่าอ่อนแอเพื่อทำให้ผู้แข็งแรงต้องอับอาย และพระเจ้าทรงเลือกสรรสิ่งต่ำช้าอันดูหมิ่นไร้คุณค่าในสายตาของชาวโลกเพื่อทำลายสิ่งที่โลกเห็นว่าสำคัญ” (1 คร 1:27-29)

19. ครอบครัวคือศูนย์กลางตามธรรมชาติแห่งชีวิตมนุษย์และสังคม เรารู้สึกเป็นห่วงวิตถุของครอบครัวในหลายประเทศ ออร์ทอดอกซ์และคาทอลิกมีความคิดเช่นเดียวกันเกี่ยวกับครอบครัวและถูกเรียกร้องว่าครอบครัวเป็นหนทางสู่ความศักดิ์สิทธิ์ อันเป็นการแสดงถึงความซื่อสัตย์ของคู่สามีภรรยาในพฤติกรรมต่อกันและกัน เปิดใจกว้างพร้อมที่จะมีบุตรและเลี้ยงดูเขา มีความเอื้ออาทรต่อกันและกันและมีความเคารพต่อผู้ที่อ่อนแอ

20. ครอบครัวมีพื้นฐานอยู่บนการแต่งงานอันเป็นความรักซื่อสัตย์ที่ทั้งชายและหญิงมอบให้กันและกัน อันเป็นความรักที่ประทับตราความเป็นหนึ่งเดียวของพวกเขาทั้งสองและสอนพวกเขา ให้ยอมรับกันและกันว่าเป็นของขวัญอันประเสริฐ การแต่งงานเป็นโรงเรียนแห่งความรักและความซื่อสัตย์ เรารู้สึกเสียใจว่ารูปแบบอื่นของการอยู่ร่วมกันเข้ามาที่มีในระดับเดียวกันกับความเป็นหนึ่งเดียวกันด้วยการแต่งงาน ความคิดดังกล่าวซึ่งมีความศักดิ์สิทธิ์ในพระคัมภีร์และเป็นธรรมเนียมปฏิบัติของบรรพบุรุษที่แสดงถึงการสมรสระหว่างชายหญิงกำลังจะมลายหายไปโนมนธรรมของสาธารณชน

21. เราเรียกร้องทุกคนให้เคารพสิทธิของทุกคนที่จะมีชีวิตอันจะละเมิดเสียมิได้ ทารกนับล้านถูกปฏิเสธสิทธิที่จะเกิดมาในโลก เลือดของทารกที่ยังไม่ได้เกิดมาร่ำร้องถึงพระเจ้า (เทียบ ปฐก 4:10) ความคิดใหม่ที่เราเรียกกันว่าทฤษฎีการทำให้คนชราและคนพิการเริ่มรู้สึกว่าตนเป็นภาระให้กับครอบครัวและสังคมทั่วไป นอกนั้นเรายังเป็นห่วงเรื่องการพัฒนาเทคโนโลยีการผลิตยาสุขภาพอนามัยสตรีซึ่งเกี่ยวข้องกับชีวิตมนุษย์ที่ทำลายพื้นฐานแห่งการให้กำเนิดชีวิตซึ่งถูกสร้างขึ้น (อ่านต่อหน้า 13)



**เน้นไวยากรณ์ เรียบ..P เน้นพูด เรียบ..ESP  
English Speaking Program**



เขาคิดค้นวิธีสอนพูดอังกฤษและจดลิสสิกร์  
โรงเรียนมารีวิทยาบรันบุรี เป็นหนึ่งใน  
โรงเรียน ที่นักเรียนพูดอังกฤษเก่งที่สุด  
ในประเทศไทย ใช้เวลาเขามาเรียน 10 ปี  
เชื่อสิ... บริษัทนี้... ต้องมีดีแน่นอน..!

**สถาบันเทมบริก มีสเตอร์พอล**



**สถาบันไทยแมนทาริน**  
สอนพูดจีนเพื่อการค้า และ: การท่องเที่ยว  
กระบวนการสอนของเขา เห็นผลเร็ว และ:  
ภาคเอกชนภาคใต้ จากชั่วโมงแรกที่สอน

พอล พิตนา สุระสร่างค์ Tel: 08 14 13 11 12

**ขอคำภาวนาเพื่อระลึกถึง**



คอมมีนีโก ไท่ฟุก แซโก  
สู่อ้อมพระหัตถ์พระเจ้า  
31 สิงหาคม ค.ศ. 1962  
จากลูก : เกษมศรี ควงใจ จันทรา นิตศนา วิชัย จิตรา  
สมเดช บัทยา วิสิทธิ์ชัย และหลานๆ



มารีอา เนียม แซ่ตั้ง  
สู่อ้อมพระหัตถ์พระเจ้า  
5 มีนาคม ค.ศ. 2001

“ลูกเอ๋ยความเชื่อของเจ้า ช่วยเจ้าให้รอดพ้นแล้ว” (มก 5:34)

**CONSOLI**  
LOCOROTONDO



**"New Pipe Organ from Italy"**

ด้วยเทคโนโลยียุคดิจิทัล จากอิตาลี ผสมผสาน  
กับการออกแบบภายนอกอย่างสวยงาม การใช้งาน  
อันแสนเรียบง่าย ไม่ยุ่งยากใดๆ ได้นำพวกเราย้อน  
กลับสู่ความเป็นคาทอลิกอย่างแท้จริง  
ผ่านเสียงเพลงแบบไพเราะอเนกนั้ๆ ที่ให้ทั้ง  
ความสง่า พลัง และความศักดิ์สิทธิ์อยู่ในตัว ที่ไม่มี  
เครื่องดนตรีอื่นใดจะทดแทนได้ ผลิตภัณฑ์หลังจาก  
อิตาลี ภายใต้บริษัทระดับโลก Consoli Pipe Organ และ  
Viscount Organs, Italy ในราคาไม่แพงอย่างที่คิด

สนใจติดต่อ บริษัท 101 เปียโนแอนด์สตริง จำกัด  
อาคารศุภลาสิย ปาร์ค ศรีนครินทร์ ถนนศรีนครินทร์ กรุงเทพฯ  
โทร. 086-822-7979, 02-361-9411  
รับประกันเครื่อง 2 ปี มีการอบรมการเล่นให้ฟรีถึงสถานที่

**พรมารีเย เบเคอรี**  
PonMaree  
BAKERY

**02-291-3750-4**  
www.ponmaree.com  
e-mail: ponmaree.bakery@gmail.com

**รับจัดขนมชุดทุกเทศกาล  
งานบุญ งานบวช งานศพ  
หรืองานสัมมนา**

**ราคาเริ่มต้นที่ 35 บาท**



**ทัวร์แสวงบุญ**

-  **รัสเซีย-เซนต์ปีเตอร์สเบิร์ก 5 วัน**  
เดินทาง 29 เม.ย.
-  **จอร์แดน-เพตรา-อิสราเอล 8 วัน**  
เดินทาง 12 พ.ค.
-  **โรม-ฟาติมา-ลัวร์ด-ปารีส 11 วัน**  
เดินทาง 23 พ.ค.

โปรดติดต่อ คุณวีรชาติ / คุณสุจิตรา  
โทร. 0 2451 7341 และ 08 1816 7661

**บริษัท แอร์คลับฯ**  
โทร. 0 2451 7341-2 โทรสาร 0 2451 8206  
Email: airclubinter@hotmail.com

**บริษัท เอเอ แทรเวลเซอร์วิส จำกัด**

**02-129-3500** IATA

AA TRAVEL SERVICE โบอนุญาตประกอบธุรกิจนำเที่ยว เลขที่ 11/03316

-  **ทัวร์แสวงบุญ ณ ประเทศศรีลังกา 6 วัน 4 คืน**  
เดินทางวันที่ 7-12 มิ.ย. 59  
ราคา 39,900.- บาท THAI
-  **Best France ฝรั่งเศส - ปารีส 6 วัน**  
เดินทางวันที่ 11-16 เม.ย. / 2-7 พ.ค. 59  
ราคา 51,900.- บาท AIRFRANCE
-  **เนเธอร์แลนด์ - เบลเยียม - ฝรั่งเศส 8 วัน**  
เดินทางวันที่ 11-18 เม.ย. / 30 เม.ย. - 7 พ.ค. 59  
ราคา 73,900.- / 69,900.- บาท AIRFRANCE / KLM
-  **สแกนดิเนเวีย 7 วัน** FINNAIR  
เดินทางวันที่ 19-25 มิ.ย. / 3-9 ก.ค. / 12-18 ส.ค.  
ราคา 72,900.- / 76,900.- / 73,900.- บาท

EL AL is proud to be your official air carrier to  
The Holy Land and Other Your Dream Destinations

**ELVAL**  
IT'S NOT JUST AN AIRLINE. IT'S ISRAEL.

**EL AL OFFER !!**  
The Special Fare From  
Bangkok to Israel,  
America, Africa,  
Canada and Europe.



EL AL Israel Airlines c/o GSA : Thai Star Air Co., Ltd.  
14<sup>th</sup> Floor, Manorom Bldg., 3354/47 Rama IV Rd., Klongton, Klongtoey, Bangkok 10110 Thailand  
Tel: (66) 2 - 2498818 - 9, (66) 2 - 6716145 - 6  
Email: elalbk@thaistarair.com, elalbk.sales@gmail.com, elalbk.sales@hotmail.com  
www.elal.com, www.facebook.com/elalbk

**ของขวัญระลึก**  
ตามวาระและโอกาสต่างๆ

“ผู้มีใจเมตตาย่อมเป็นสุข  
เพราะเขาจะได้รับพระเมตตา”  
(มก 5:7)

**ผลิตและจำหน่าย**

- ★ จีรูประ พวงกุญแจ เข็มกลัด โล่ต่างๆ
- ★ เหรียญกุญแจ หัวเข็มขัด กระดุม เครื่องหมายต่างๆ
- ★ เข็มติดไฟ รูปภาพพระชนม์ สติกเกอร์
- ★ ยินดีรับสั่งทำ พิมพ์ชื่อ โลโก้ต่างๆ พัด PVC
- ★ ร่ม UV 22 นิ้ว หมวก เสื้อ ผ้าขนหนู กระเป๋าผ้า

เกียรติบัตรต่างๆ ที่แขวนรถ เชือกคล้องคอ (วูดเบดจ์)  
รูปที่ระลึกต่างๆ หลากสีสวยงาม

**ติดต่อ ★ มาริอาประภัสสร อรรถมานะ ★**

โทร. 08-1988-7048, 0-2816-9644 โทรสาร. 0-2816-9945  
Email: pppygift@yahoo.com

**สมัครสมาชิก อุดมสารรายสัปดาห์**  
อุดมสารรายเดือน หรือ ต่ออายุสมาชิก

**400.- บาทต่อปี โทร. 0-2681-3900 ต่อ 1810**

**BUBPHA WEDDING**

คุณบุบผา พิมพ์เจริญ (คุณตุ้ม)

089-524-0602  
ผู้บริหาร ร้านบุบผา เว็คคิง

**BUBPHA WEDDING STUDIO**  
สำนักงาน : ถนนจันทรา ปากน้ำ สมุทรปราการ  
02-701-6871, 02-701-6873, 085-090 9549 (คุณตุ้ม)  
087-870-4334 (คุณทาล)

**BUBPHA WEDDING DRESS**  
สำนักงาน : ถนนเพชรบุรีตัดใหม่-ตัดแยกเอกมัยเหนือ กรุงเทพฯ  
02-716-6551-2, 081-758-5119 (คุณนิ่ว)  
เว็บไซต์ : www.bubpha-wedding.com  
E-mail : bubpha-wedding@hotmail.com

**BUBPHA WEDDING**  
สำนักงาน : ถนนสุขุมวิท (สายเก่า) รหัสพิชญ์ (ท่าพระ) สมุทรปราการ  
02-323-1055, 087-870-4334 (คุณทาล)



**ปกป้อง หมั่นทรัพย์**

รับปรึกษาปัญหาประกันชีวิต  
และประกันวินาศภัยทุกชนิด

รับบริการทำประกันภัยยานพาหนะทุกประเภท  
ประกันอัครภัยทุกชนิด สุขภาพ และการเดินทาง

อุบัติเหตุส่วนบุคคล และกลุ่ม  
รวมทั้งประกันเบ็ดเตล็ด และสินค้าทุกประเภท

**โทร. 09 0564 2697**  
**Fax. 0 2213 1675**

E-mail : pokpong.mansap@gmail.com

**คิดถึงคนที่รัก อยากบอกว่าคิดถึง ยังรักและเคารพแต่ . . . ท่านจากเราไปแล้ว**  
**โทร. 0-2681-3900 ต่อ 1813 e-mails: adudomsarn1@gmail.com & adudomsarn@cbct.net**



พระคุณเจ้าวีระ อภรณ์รัตน์

# กฎพิธีมิสซาโรมัน เรื่องการล้างเท้า

วันพฤหัสบดีที่ 21 มกราคม ค.ศ. 2016 มีประกาศว่า พระสันตะปาปาฟรังซิสได้ตัดสินใจให้เปลี่ยนแปลงกฎพิธีมิสซาเรื่องการล้างเท้า (ในวันพฤหัสบดีที่ศักดิ์สิทธิ์) ว่าให้เลือกผู้สมัครในพิธีไม่จำกัดเฉพาะผู้ชาย พระองค์ได้ส่งจดหมาย (20 ธันวาคม ค.ศ. 2015) ถึงพระคาร์ดินัลโรเบิร์ต ซาราห์ สมณมนตรีของสมณกระทรวงพิธีกรรมและกฎเกณฑ์ศีลศักดิ์สิทธิ์

พระคาร์ดินัลโรเบิร์ต ซาราห์ ได้ประกาศกฤษฎีกา Variety and Unity (หลายหลากและเอกภาพ) ขึ้นพิธีสัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์จากกฤษฎีกา Maxima



Redemptionis Nostrae Mystera (30 พฤศจิกายน ค.ศ. 1955) เกี่ยวกับการล้างเท้าผู้ชาย 12 คน ระหว่างพิธีมิสซาอาหารค่ำมื้อสุดท้าย (ของพระเยซูเจ้า) หลังจากอ่านพระวรสารนักบุญยอห์น (บทที่ 13) ด้วยเหตุผลด้านอภิบาล เพื่อเป็นวิธีการแสดงความสุภาพและความรักเมตตาของพระคริสตเจ้าต่อบรรดาศิษย์

ตามพระวาจาของพระเยซูเจ้า ยน 13:34 “เราให้พันธสัญญาใหม่แก่ท่านทั้งหลาย ให้ท่านรักกัน เรารักท่านทั้งหลายอย่างไร ท่านก็จงรักกันอย่างนั้นเถิด”

ในการประกอบพิธี บรรดาพระสังฆราชและบรรดาพระสงฆ์ได้รับเชิญให้ปฏิบัติแบบพระคริสตเจ้า ผู้เสด็จมามิใช่ให้คนอื่นรับใช้แต่มาเพื่อรับใช้ผู้อื่น (มธ 20:28) ด้วยความรัก “พระองค์ทรงรักเขาจนถึงที่สุด” (ยน 13:1) เพื่อมอบชีวิตของพระองค์ “จนถึงที่สุด” เพื่อความรอดพ้นของมนุษยชาติ

เพื่อแสดงความหมายเต็มของพิธีนี้แก่บรรดาผู้เข้าร่วมในพิธี พระสันตะปาปาฟรังซิสเห็นควรให้ปรับปรุงกฎพิธีกรรมในหนังสือพิธีมิสซาโรมัน (Missale Romanum



หน้า 300 ข้อ 11) “ผู้ช่วยพิธีนำชายที่ได้เลือกไว้”... เป็น “ให้ศาสนบริกรเลือกประชากรของพระเจ้า”... ดังนั้นจึงหมายความว่า ผู้อภิบาลสามารถเลือกกลุ่มหลายหลากและเอกภาพแต่ละส่วนของประชากรของพระเจ้า คือชาย หญิง หนุ่มสาว ผู้สูงอายุ สุขภาพดี ผู้ป่วย พระสงฆ์ นักพรตชายหญิงผู้ถวายตัว และฆราวาส

สมณกระทรวงพิธีกรรมและกฎเกณฑ์ศีลศักดิ์สิทธิ์ จึงขอเสนอการปรับปรุงใหม่ในหนังสือพิธีกรรมให้บรรดาผู้อภิบาลรับผิดชอบอย่างถูกต้อง แก่บรรดาสัตบุรุษที่ได้รับเลือกและคนอื่นๆ เพื่อพวกเขาจะได้ร่วมพิธีอย่างมีสติ กระตือรือร้นและมีประสิทธิผลในพิธีนี้

ประกาศ ณ วันที่ 6 มกราคม ค.ศ. 2016 สมโภชพระคริสตเจ้าแสดงองค์

พระสังฆราชวีระ อภรณ์รัตน์ แปล

จาก L'Osservatore Romano, 29 มกราคม 2016 ฉบับที่ 4 หน้า 1,4.



**แพคเกจจัดสีและขยายหลอดเลือด หัวใจด้วยบอลูน 2016**

สถาบันหัวใจ โรงพยาบาลเซนต์หลุยส์ ขอเสนอแพคเกจบริการฉีดสีและขยายหลอดเลือดด้วยบอลูน ภายใต้การดูแลของแพทย์เฉพาะทาง

- การฉีดสีหลอดเลือดหัวใจ (CAG) ราคา 25,000.- บาท
- การขยายหลอดเลือดหัวใจตีบด้วยบอลูน (PTCA) ราคา 80,000.- บาท
- การขยายหลอดเลือดหัวใจตีบด้วยบอลูนและตามหลอดเลือด (PTCA & STENT) ราคา 125,000.- บาท

ราดानीไม่รวมค่าบริการห้องพัคนุ้ป่วยในและกายได้เจ็อนโยที่โรงพยาบาลกำหนด



ตั้งแต่ 1 มกราคม-30 มิถุนายน 2559

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ : สถาบันหัวใจ

โทรศัพท์. 0-2675-5000 ต่อ 10201-2

วันเวลา...ทำให้ลืมหลายสิ่งหลายอย่าง แต่วันเวลา...จะต้องไม่ทำให้เราลืมพระคุณของพ่อแม่ ญาติพี่น้อง คนที่รัก ฯลฯ แม้นกายเขาจะจากไป แต่เขายังอยู่ในใจเราเสมอ อดุมสาร ร่วมกับท่าน รำลึกถึงเขา ถวายบุญร่วมกัน เป็นการทำบุญและสนับสนุนให้การพิมพ์คาทอลิกอีกด้วย โดยลงประกาศ “เรายังคิดถึงกัน”

**ใครเล่า...จะยังคิดถึงเขา ?**  
**...เรายังคิดถึงกัน**

การพิมพ์คาทอลิกฯ เชิญชวนท่านรำลึกถึง ญาติพี่น้องผู้ล่วงลับกับ “หนังสือพิมพ์อดุมสาร” (รายสัปดาห์) โดยลงข้อความ

ขนาด 1.5 นิ้ว X 3 นิ้ว (1,000 บาท)  
 ขนาด 3 นิ้ว X 3 นิ้ว (1,500 บาท)

ข้าพเจ้าชื่อ \_\_\_\_\_ นามสกุล \_\_\_\_\_  
ที่อยู่ \_\_\_\_\_  
โทรศัพท์ \_\_\_\_\_ โทรสาร \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

มีความประสงค์ลงประกาศเพื่อระลึกถึงผู้ล่วงลับ โดยลงข้อความ  
นักบุญ \_\_\_\_\_ ชื่อ \_\_\_\_\_ นามสกุล \_\_\_\_\_ อายุ \_\_\_\_\_ ปี  
มรณะเมื่อ วันที่ \_\_\_\_\_ เดือน \_\_\_\_\_ พ.ศ. \_\_\_\_\_  
ลงประกาศจำนวน \_\_\_\_\_ ครั้ง (กรุณาส่งรูปถ่ายที่ชัดเจน จำนวน \_\_\_\_\_ รูป)  
ขอร่วมทำบุญเป็นเงิน \_\_\_\_\_ บาท ( \_\_\_\_\_ )  
โดยเริ่มลงอดุมสารในฉบับที่ \_\_\_\_\_ ถึงฉบับที่ \_\_\_\_\_ เป็นจำนวน \_\_\_\_\_ ครั้ง

หมายเหตุ : กรณีชำระเงินเป็น  
• เงินสด (กรุณาฝากทางตู้เพื่อเข้าวัด, โปรดอย่าส่งทางไปรษณีย์) • ธนาณัติ (ในนามคริสตอรัลทรินิตี้ กิจสวัสดิ์ ปณ.ชานนาวา)  
• เช็คบัตรเครดิต ดังจ่าย “การพิมพ์คาทอลิก” • โอนเข้าบัญชีธนาคารกรุงเทพ สาขาช่อโอเรียนเต็ลตั้งจ่าย “การพิมพ์คาทอลิก”  
บัญชีเลขที่ 2 2 6 - 0 - 0 0 6 0 4 - 0

ติดต่อ: ชั้น 8 เลขที่ 122/11 ซอยนนทรี 14 ถนนนนทรี แขวงช่องนนทรี เขตชานนาวา กรุงเทพฯ 10120 (โขนนา) โทรศัพท์ 0-2681-3900 ต่อ1813 โทรสาร 0-2681-5401  
E-mails : adudomsarn1@gmail.com | adudomsarn@cbct.net

สัมมนาศึกษาข้อเชื่อ (ต่อจากหน้า 2)



และคริสตศาสนจักรสัมพันธ์ ร่วมกับคณะกรรมการเอกภาพคริสตสัมพันธ์ จัดสัมมนาศึกษาข้อเชื่อศาสนาคริสต์นิกายโรมันคาทอลิกและโปรเตสแตนต์ ครั้งที่ 13 ระหว่างวันที่ 15-17 มกราคม 2016 ที่ศูนย์อบรมงานอภิบาล “บ้านผู้หว่าน” อ.สามพราน จ.นครปฐม

โดยมีผู้เข้าร่วมจากวิทยาลัยแสงธรรม วิทยาลัยพระคริสต์ธรรมแมคกิลวาริ มหาวิทยาลัยพายัพ เชียงใหม่ สถาบันกรุงเทพคริสตศาสนศาสตร์ มหาวิทยาลัยคริสเตียน พระคริสตธรรมลู่เธอร์ และโรงเรียนคริสตศาสนศาสตร์แบบติสต์ ซึ่งเป็นคณาจารย์ และนักศึกษา รวมทั้งฆราวาสผู้สนใจ จำนวน 120 คน

จุดประสงค์ของการจัดงานเพื่อเรียนรู้หลักข้อเชื่อของคาทอลิกและโปรเตสแตนต์ให้กระจ่างชัดยิ่งขึ้น และมีความเข้าใจในความแตกต่างระหว่างหลักข้อเชื่อของคาทอลิกและโปรเตสแตนต์ และร่วมกันเสนอแนวทางในการสร้างเอกภาพคริสตชนให้เกิดขึ้นในอนาคต สำหรับการแสดง Unity Night กำหนดหัวข้อเพื่อสอดคล้องกับ AEC ที่กำลังจะมีขึ้น ในหัวข้อคริสตศาสนากับอาเซียน ทุกคนได้แสดงความสามารถออกมาได้อย่างเต็มที่ มีความสุข มีความเป็นผู้นำ ที่สำคัญคือความเป็นเอกภาพที่ก่อเกิดเพิ่มมากยิ่งขึ้น

ในวันสุดท้าย พระสังฆราชยอแซฟ ชูศักดิ์ สิริสุทธิ์ เลขาธิการสภาพระสังฆราชคาทอลิกแห่งประเทศไทย เป็นประธานในพิธีปิด และได้มอบเกียรติบัตรให้กับคณะผู้เข้าร่วมสัมมนา



“ถ้าท่านสุภาพก่อนตนแล้ว คงไม่มีอะไรมาทำร้ายท่านได้ ไม่ว่าจะเป็คำสรรเสริญหรือคำดูหมิ่น เพราะท่านรู้ว่าตัวท่านเองเป็นเช่นไร หากท่านถูกตำหนิติเตียน ท่านก็จะไม่ท้อแท้เสียใจ หากใครยกท่านว่าเป็นนักบุญ ท่านก็จะไม่นำตัวเองขึ้นไปอยู่บนหิ้ง” (บุญราศีคุณแม่เทเรซาแห่งกลักตตา)

พบกับบุรุษหนังสือดี สื่อกาทอลิก

จากทุกสำนักพิมพ์คาทอลิก ในงานสัปดาห์หนังสือแห่งชาติ ครั้งที่ 44 วันที่ 29 มีนาคม ถึงวันที่ 10 เมษายน 2016 เวลา 10.00-21.00 น. ที่ศูนย์การประชุมแห่งชาติสิริกิติ์ บูธ R 47 โซน C สื่อมวลชนคาทอลิกประเทศไทย

“จงเป็นผู้เมตตากรุณา ดังที่พระบิดาทรงทำนกรงพระเมตตากรุณาเกิด” (ลูกา 6:36)

ทัวร์แสวงบุญ



ขอเชิญร่วมเดินทางแสวงบุญ ๗ เคารพพระธาตุพระโลหิตถ์ศักดิ์สิทธิ์ของ พระเยซูเจ้า ๗ แม่พระประจักษ์ที่โบรง ๗ แม่พระประจักษ์ที่บันนอ ๗ พร้อมเคารพสักการะสถานศักดิ์สิทธิ์ต่างๆ ตลอดเส้นทาง... เนเธอร์แลนด์-เยอรมนี-ลักเซมเบิร์ก-เบลเยียม 12 วัน 9 คืน

เดินทางวันที่... วันที่ 04-15 กรกฎาคม วันที่ 18-29 กรกฎาคม วันที่ 03-12 สิงหาคม วันที่ 15-26 สิงหาคม วันที่ 29 สิงหาคม-09 กันยายน วันที่ 12-23 กันยายน วันที่ 26 กันยายน-07 ตุลาคม

\* เดินทาง กรุ๊ปเล็ก จำนวน 12 ท่าน หรือมากกว่า 12 ท่าน (หากมากกว่า 12 ท่าน รับเฉพาะกรุ๊ปที่มีสมาชิกพร้อมเดินทางเท่านั้นค่ะ)

\*ท่านใดสนใจเดินทางกรุ๊ปส่วนตัวเฉพาะกลุ่ม กรุณาติดต่อโดยตรง ติดต่อสอบถาม ขอรายละเอียดได้ที่: จันทรสร สุขชัย (คุณแอม) โทร +31 646 833 933 : line ID : a e a w 2 5 2 3 พิมพ์พร สุขชัย (คุณพิมพ์) โทร 09 - 7343 - 2841 : line ID : h h o l l a n d อรชา ประไพพงศ์การ (คุณโอ๋) โทร 09 - 3532 - 6886 : line ID : o r a c h a 2 5 2 5

Happy Travel Holland

Wijkerstraatweg 168 1951 EL Velsen-Noord Nederland info@happytravlholland.nl www.happytravlholland.nl +31-646 833 933 KvK nummer 62162500

บริษัท อุดมมาติ จำกัด ผู้แทนจำหน่าย สายไฟฟ้า ไทย-ยี่ห้อ ไทย-ยี่ห้อ ทุกขนาดราคาขายส่ง กว่า 35 ปี โทร 02 744 8994, 02 744 08990 แฟกซ์ 02 744 9076 มือถือ 084 700 8789

คณะคูร์ซิลโล แห่ง พระคริสตศาสนา กำหนดจัดการอบรมคูร์ซิลโล รุ่น 157 (หญิง) และ รุ่น 158 (ชาย) วันพฤหัสบดีที่ 5 ถึงวันอาทิตย์ที่ 8 พฤษภาคม 2016/2559 ณ บ้านซาวิโอ สามพราน คุณสมบัติของผู้สมัครเข้ารับการอบรม - ไม่มีข้อขัดข้องในการก้นาบและรับศีลมหาสนิท - ไม่มีโรคประจำตัวชนิดร้ายแรง - พร้อมทั้งจะอยู่ในการอบรมตลอดเวลาที่กำหนด ขอใบสมัครได้ที่ • สดชื่น 081-8213155 • มัลลิกา 080-4493086 และต้องมีพระสงฆ์รับรองด้วย

ศูนย์พัฒนาบุคลากรอัสสัมชัญ 2 อาคารมูลนิธิเซนต์คาเบรียลฯ ซ.ทองหล่อ 25 ถ.สุขุมวิท 55 กรุงเทพฯ เจียบสงบ เป็นส่วนตัว สะดวก ปลอดภัย ใจกลางเมือง ห้องประชุม-สัมมนา ขนาด 15-150 ท่าน พร้อมโสตทัศนอุปกรณ์ วัสดุ... เหมาะสำหรับการเข้าเฝีย สวดภาวนา และศาสนพิธี ต่างๆ ห้องพัก... พร้อมเครื่องปรับอากาศ เครื่องทำน้ำอุ่น โทรทัศน์ผ่านดาวเทียม มุมสุขภาพ... สระว่ายน้ำในร่ม สนามเทนนิส สนามวอลเลย์บอล การเดินทาง... สะดวกด้วยรถไฟฟ้ามหานครแอร์พอร์ตลิงก์ ใกล้ขนส่งเอกมัย และที่จอดรถในร่ม สนใจใช้บริการและเยี่ยมชมสถานที่ กรุณาติดต่อโดยตรงที่... โทรศัพท์ 0-2712-9010 ต่อ 2110 โทรสาร 0-2712-7975 E-mail: pdcrsvn@gmail.com

โรงเรียนอัสสัมชัญ เปิดรับสมัครนักเรียน ระดับชั้น ม.1 และ ม.4 ประจำปีการศึกษา 2559 หลักสูตรสถานศึกษาและหลักสูตรภาษาอังกฤษ (English Program) ดูรายละเอียดการรับสมัครได้ที่ www.assumption.ac.th สอบถามข้อมูลเพิ่มเติม โทรศัพท 0-2630-7111-25 • สำนักผู้อำนวยการ ต่อ 422 - 423 • ฝ่ายวิชาการ ต่อ 425 - 427 • ฝ่ายโปรแกรมภาษาอังกฤษ ต่อ 131 - 132



คุณลึกลับ หึงสู!  
หึง ปกป้อง!  
ด้วย อุดเทค

# อัดเตธา ชิลด์

• ออล เวเธอร์ •

สีน้ำอะครีลิกแท้ 100% ชนิดคั้งเบา สำหรับภายนอกและภายใน

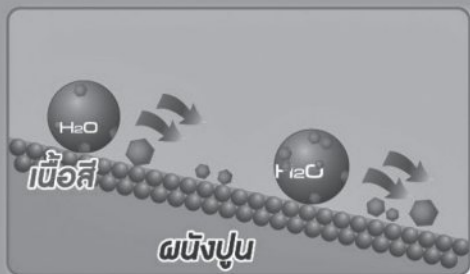
**Titanium Technology** เทคโนโลยีไททาเนียม



## LOTUS EFFECT

สีสิ้นเหมือนใบบัวไม่เปียกน้ำ  
ชะล้างคราบสกปรก

ด้วย Ultra Silicone เทคโนโลยี Super Hydrophobic โมเลกุลมีขนาดเล็กมาก เรียงตัวกันอย่างหนาแน่น ทำให้น้ำไม่เกาะฟิล์มสี น้ำจึงรวมตัวเป็นหยดและชะล้างคราบสกปรก เมื่อน้ำ และความชื้นไม่สะสม จึงทำให้ไม่เกิดเชื้อรา และตะไคร่น้ำ ป้องกันต่าง และคราบเกลือได้ดีโครงสร้างหลักด้านในไม่เกิดสนิม แต่ขณะเดียวกัน ยังคายความชื้นออกมา ป้องกันสีโป่งพอง ลอกล่อน



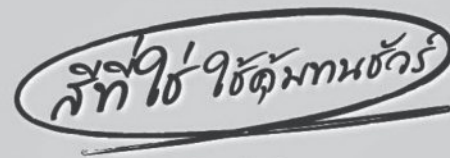
**EASY WASHABLE SELF-CLEANING**  
ทำความสะอาดตัวเอง  
แค่ล้างน้ำมากกว่า 30,000 ครั้ง

# อัดเตธา

# แม็กซ์

สีน้ำอะครีลิก 100% สำหรับภายนอกและภายใน  
เกร็ด มอก.

**Titanium Technology** เทคโนโลยีไททาเนียม



มอก. 272-2549



## ปกปิด

พื้นผิวได้ดีเยี่ยม  
**Titanium MAX**  
สูตรเพิ่มสารไททาเนียมทำให้ ปกปิด พื้นผิวได้ดีเยี่ยม โมเลกุลของสีขนาดเล็กเพิ่มประสิทธิภาพแทรกซึมลึก ยึดเกาะเป็นเนื้อเดียวกับผนังปูนได้ดี



## ปกป้อง

พื้นผิวให้สวยงามนาน  
**Shield MAX**  
สูตรผสมผสานการ ปกป้อง พื้นผิวให้สวยงามนาน ปกป้องจากรังสียูวี ไม่สะสมความชื้นไว้ ทำให้สีไม่ลอกล่อน ป้องกันเชื้อรา และคราบสกปรก



## ประหยัด

งบประมาณ  
**Saving MAX**  
สูตรเนื้อสีเข้มข้น เพิ่มพื้นที่ในการทา ประหยัด งบประมาณ เนื้อสีแน่น ปกปิดพื้นผิวได้เร็ว ทาได้พื้นที่มากขึ้น ประหยัดเวลา และงบประมาณ

**PRECISION ENGINEERING CO.,LTD.**



บริษัท พรีซิชั่น เอนจิเนียริง จำกัด

ISO 9001

คุณเกษม - คุณนวลละออ ทรัพย์เจริญ

รับส่วนลดพิเศษสุด เพื่อช่วยเหลืองานคริสตจักรและคริสตชนทั่วประเทศ

โทร.02-613-8989 (ต่อ 431 คุณปิ๊อป - สหรัฐ 'แพทริค' - แดงเดช)

บริษัท พรีซิชั่น เอนจิเนียริง จำกัด 153/13 ซอยรองเมือง 3 ถนนรองเมือง แขวงรองเมือง เขตปทุมวัน กทม. 10330

โทรสาร: 0-2217-0214 Website: www.woodtect.com, E-mail: mkt@woodtect.com



woodtect.com

### การพบกัน (ต่อจากหน้า 8)

ตามภาพลักษณ์ของพระเจ้า เราเชื่อมั่นว่าเป็นหน้าที่ของเราที่จะต้องดำรงไว้ซึ่งหลักการศีลธรรมแห่งคริสตศาสนาซึ่งมีรากฐานอยู่ที่การให้ความเคารพต่อศักดิ์ศรีของปัจเจกบุคคลที่ถูกกำหนดให้มีชีวิตตามแผนการของพระเจ้าผู้สร้าง

22. เราขอพูดกับเยาวชนเป็นพิเศษในวันนี้ พวกเธอที่เป็นคนหนุ่มสาวมีหน้าที่ที่จะต้องซ่อนความสามารถของพวกเธอไว้ใต้ดิน (เทียบ มธ 25: 25) แต่ใช้ความสามารถที่พระเจ้าประทานให้เพื่อยืนยันถึงความจริงของพระเจ้าในโลกร่วมกับสร้างบัญญัติแห่งพระวรสารเรื่องความรักต่อพระเจ้าและต่อเพื่อนมนุษย์ไว้ในตัว จงอย่ากลัวที่จะทวนกระแสโลกในการปกป้องความจริงของพระเจ้า ซึ่งบ่อยครั้งมาตรฐานของโลกร่วมสมัยยังอยู่ห่างไกล

23. พระเจ้าทรงรักเธอและทรงหวังให้เธอเป็นศิษย์และอัครสาวกของพระองค์ จงเป็นแสงสว่างของโลกเพื่อคนที่อยู่รอบข้างจะได้เห็นกิจการดีของเธอแล้วสรรเสริญพระบิดาเจ้าสวรรค์ของเธอ (เทียบ มธ 5:14, 16) จงเลี้ยงดูบุตรในความเชื่อด้วยการมอบใจมุกอันล้ำค่าซึ่งเป็นการเชื่อให้แก่เขา (เทียบ มธ 13:46) ซึ่งเธอได้รับจากบิดามารดาและบรรพบุรุษ จงจำไว้ว่า “เธอถูกซื้อด้วยราคาแพง” (1 คร 6:20) ด้วยราคาแห่งความตายบนไม้กางเขนของผู้ที่เป็นทั้งพระเจ้าและมนุษย์ซึ่งได้แก่พระเยซูคริสตเจ้า

24. ออร์ทอดอกซ์และคาทอลิกเป็นหนึ่งเดียวกันไม่เพียงแต่เพราะพวกเรามีธรรมเนียมประเพณีปฏิบัติเหมือนกันในสหัสวรรษแรกเท่านั้น แต่โดยพันธกิจที่จะต้องประกาศข่าวดีแห่งพระคริสตเจ้าในโลกของทุกวันนี้ด้วย พันธกิจนี้หมายถึงสมาชิกของชุมชนคริสตชนต้องมีความเคารพซึ่งกันและกันและจะต้องไม่มีการบังคับให้ผู้อื่นมานับถือศาสนาของตน ศาสนิกชนไม่ได้เป็นคู่แข่งแต่เป็นพี่น้องกัน ความคิดนี้ต้องเป็นตัวนำในการกระทำกิจกรรมร่วมกันของเรา รวมถึงกิจกรรมต่างๆ ต่อโลกภายนอกด้วย เราวิงวอนพี่น้องทั้งคาทอลิกและออร์ทอดอกซ์ทั่วโลกให้เรียนรู้ที่จะดำเนินชีวิตร่วมกันในสันติสุขและความรักและดำรงอยู่ “ในความสามัคคีระหว่างกัน” (รม 15:5) ผลที่ตามมาคือเราไม่อาจที่จะยอมรับได้ว่าความไม่จงรักภักดีจะถูกนำเอามาอ้างเพื่อไม่ยอมให้ผู้มีความเชื่อเปลี่ยนจากพระศาสนจักรหนึ่งไปยังอีกพระศาสนจักรหนึ่ง ไม่ยอมรับเสรีภาพในการนับถือศาสนาและขนบธรรมเนียมประเพณีของเธอ เราถูกเรียกร้องให้ปฏิบัติตามคำบัญชาของอัครสาวกเปาโลที่ว่า “ข้าพเจ้าขอตั้งเป็นกฎไว้ว่าเราจะประกาศข่าวดีในที่ที่ยังไม่มีผู้ใดรู้จักพระนามของพระคริสตเจ้ามาก่อน เพื่อข้าพเจ้าจะได้ไม่ไปก่อสร้างบนรากฐานที่คนอื่นวางไว้แล้ว” (รม 15:20)

25. เราหวังว่าการพบปะของเราจะมีส่วนช่วยสร้างการคืนดีกันไม่ว่าที่ใดที่ยังมีความตึงเครียดระหว่างชาวคาทอลิกกรีกและออร์ทอดอกซ์ บัดนี้เป็นที่ชัดเจนแล้วว่าวิธีการในอดีตที่เรียกว่า “uniatism” ที่เข้าใจกันว่าเป็นความหนึ่งเดียวของชุมชนหนึ่งกับอีกชุมชนหนึ่ง แต่แยกตัวออกจากพระศาสนจักรมิได้เป็นหนทางที่จะฟื้นฟูความเป็นเอกภาพขึ้นมาใหม่ จะอย่างไรก็ตาม



ชุมชนศาสนจักรที่เกิดขึ้นในสิ่งแวดล้อมแห่งประวัติศาสตร์เหล่านี้มีสิทธิที่จะดำรงอยู่และสามารถกระทำทุกอย่างที่จำเป็นเพื่อที่จะตอบสนองต่อความต้องการฝ่ายจิตของสัตบุรุษของตนในขณะที่ดำเนินชีวิตในสันติกับเพื่อนบ้าน ออร์ทอดอกซ์และคาทอลิกกรีกจำเป็นต้องคืนดีกันและมีรูปแบบที่ทุกฝ่ายยอมรับในการอยู่ร่วมกัน

26. เราต่างก็เอือมระอากับความไม่เป็นอริศตรูกันในประเทศยูเครนที่ยังผลให้มีผู้ที่ตกเป็นเหยื่อมากมาย ประชาชนผู้รักสันติได้รับบาดเจ็บและความเจ็บปวดจนนับไม่ถ้วน ตลอดจนทำให้สังคมตกอยู่ในวิกฤตเศรษฐกิจและมนุษยธรรมอย่างร้ายแรง เราใคร่เชื่อเชิญทุกคนทุกภาคส่วนที่เกี่ยวข้องในความขัดแย้งได้โปรดมีความรอบคอบและเฉลียวฉลาดความเอื้ออาทรในสังคมและให้มีการกระทำอันจะนำไปสู่การสร้างสันติภาพ เราใคร่เชิญพระศาสนจักรต่างๆ ของเราในประเทศยูเครนให้ช่วยกันทำงานร่วมกัน เพื่อความสามัคคีของสังคมาธิที่มีส่วนในการเผชิญหน้ากัน และขออย่าให้ส่งเสริมความขัดแย้งให้ขยายตัวเพิ่มขึ้น

27. เราหวังว่าการแตกแยกระหว่างสัตบุรุษออร์ทอดอกซ์ในประเทศยูเครนจะเอาชนะได้ โดยอาศัยระเบียบกฎหมายของพระศาสนจักรที่มีอยู่ เพื่อที่คริสตชนออร์ทอดอกซ์ทุกคนในยูเครนจะได้ดำเนินชีวิตในสันติและสามัคคี และเพื่อที่ชุมชนคาทอลิกในประเทศดังกล่าวจะได้มีส่วนช่วยในเรื่องนี้ในทำนองที่ความเป็นภราดรภาพคริสตชนของเราจะได้เห็นได้ชัดยิ่งขึ้น

28. ในโลกร่วมยุคสมัยซึ่งมีหลายรูปแบบแต่มีความเป็นหนึ่งเดียวกันในชะตากรรม ทั้งคาทอลิกและออร์ทอดอกซ์ถูกเรียกร้องให้ทำงานด้วยกันฉันพี่น้องในการประกาศข่าวดีแห่งความรอดเพื่อเป็นประจักษ์พยานด้วยกันถึงศักดิ์ศรีและเสรีภาพแท้จริงแห่งปัจเจกบุคคล “เพื่อที่โลกจะได้เชื่อ” (ยน 17:21) โลกนี้ที่เสาหลักฝ่ายชีวิตจิตแห่งความเป็นอยู่ของมนุษย์กำลังค่อยๆ อันตรธานหายไป กำลังรอคอยพวกเราและบังคับให้เราเป็นประจักษ์พยานในทุกมิติแห่งชีวิตทั้งส่วนตัวและชีวิตสังคม อนาคตข้างหน้าของมนุษยชาติส่วนใหญ่จะขึ้นอยู่กับความสามารถของเราในการเป็นประจักษ์พยานร่วมกันต่อพระเจ้าแห่งความจริงในเวลาแห่งความยุ่งยากเหล่านี้

29. ขอให้การเป็นพยานด้วยความกล้าหาญต่อความจริงของพระเจ้าและข่าวดีแห่งการไถ่กู้ของเรา



จงยืนยันมั่นคงอาศัยพระเยซูคริสตเจ้าผู้ทรงเป็นทั้งพระเจ้าและมนุษย์ ผู้เป็นเจ้านายและเป็นพระเจ้าผู้ไถ่ของเรา ผู้ทรงประทานความเข้มแข็งให้เราด้วยคำสัญญาที่ไม่มีวันผิดพลาดว่า “ฝูงแกะน้อยๆ เอ๋ย อย่ากลัวเลย เพราะพระบิดาของท่านพอพระทัยจะประทานพระอาณาจักรให้แก่ท่าน” (ลก 12:32) พระเยซูคริสตเจ้าทรงเป็นบ่อน้ำพุแห่งความชื่นชมยินดีและความหวัง ความเชื่อในพระองค์เปลี่ยนชีวิตมนุษย์และทำให้ชีวิตเปี่ยมด้วยความหมาย นี่เป็นความเชื่อที่เกิดจากประสบการณ์ของทุกคนที่เปโตรอ้างถึงในคำพูดของท่าน “ในอดีตท่านมิได้เป็นประชากร แต่บัดนี้ท่านเป็นประชากรของพระเจ้าแล้ว ในอดีตท่านมิได้รับพระเมตตา แต่บัดนี้ท่านได้รับพระเมตตาแล้ว” (1 ปต 2:10)

30. ด้วยความกตัญญูที่เปี่ยมด้วยพระหรรษทานในความเข้าใจซึ่งกันและกันที่ปรากฏออกมาในระหว่างการพบปะและการประชุมของเรา ขอให้เราหันหน้าไปหาพระมารดาศักดิ์สิทธิ์ของพระเจ้าพร้อมกับความหวังและวิงวอนพระแม่ด้วยคำภาวนาตั้งแต่โบราณว่า “ข้าแต่พระมารดาของพระเจ้า พวกลูกหาที่พึ่งภายใต้การคุ้มครองแห่งพระเมตตาของพระแม่” ขอให้พระมารดาพรหมจารีอัครมารดาของพระแม่โปรดประทานภราดรภาพให้แก่ทุกคนที่เคารพพระแม่เพื่อที่พวกเขาจะได้มีเอกภาพกันใหม่ในเวลาที่เราเห็นควรมีสันติสุขและความสามัคคีในหมู่ประชากรเดียวกันของพระเจ้า ทั้งนี้เพื่อพระสิริรุ่งโรจน์แห่งพระตรีเอกภาพผู้ที่ไม่อาจแบ่งแยกด้วยเทอญ

*ฟรังซิส*

*คีрил*

*พระสังฆราชแห่งโรม*

*พระอัครบิดรแห่งมอสโก*

*พระสันตะปาปาแห่ง*

*และทั่วประเทศรัสเซีย*

*พระศาสนจักรคาทอลิก*

*ขอขอบคุณ วิทยุวาติกัน และข้อมูลจากสภาพระสังฆราชคาทอลิกฯ*

*ขอขอบคุณภาพจาก คุณวาทิน มานะสุรางกุล*

ประกาศ (ต่อจากหน้า 5)

ตอบมันด้วยพระวาจาของพระเจ้า คำพูดจากพระวรสาร เพราะว่าพี่น้อง...จงจดจำให้ชัดเจน ไม่มีใครสามารถไปพูดคุยกับผีปีศาจได้ เราไม่สามารถทำสิ่งนี้ได้เพราะผีปีศาจจะชนะเสมอ นอกเสียจากพระวาจาของพระเจ้าเท่านั้นที่จะชนะผีปีศาจได้”

● ทันทึที่จบพิธีมิสซา พระสันตะปาปาทรงนำสวดภาวนา บททูลสวดสรรเสริญพระเจ้า ทรงถวายข่าวสารแห่งความหวังท่ามกลางความยากจนและความรุนแรงที่ชนชาวเมืองแห่งเอกาเตเป็คต้องเผชิญ มีการประมาณการว่าระหว่างปี ค.ศ. 2012 ถึง 2015 สตรีราว 600 คนถูกฆาตกรรมที่นั่นพระสันตะปาปาฟรังซิสตรัสตอนหนึ่งว่า “พ่อขอเชิญลูกอีกครั้งหนึ่งในวันนี้ให้ออกมาอยู่แนวหน้า จงเป็นคนแรกในบรรดาผู้ที่จะก้าวเข้าไป ซึ่งอาศัยความหวังจะช่วยให้เม็กซิโกแผ่นดินแห่งพระพรประเทศนี้เป็นดินแดนแห่งโอกาส ที่ซึ่งไม่จำเป็นต้องอพยพลี้ภัยไปเพื่อความฝัน ไม่จำเป็นต้องเอาर्डเอาเปรียบเพื่อจะได้งานทำ ไม่จำเป็นต้องสร้างความสิ้นหวังและยากจนแก่คนมากมายเพียงเพื่อให้บางคนได้รับโอกาส ดินแดนที่ผู้คนชายหญิงจะไม่ต้องรำให้ เขวชนและเด็ก ๆ จะไม่ต้องถูกทำลายด้วยมือของนายหน้าค้าความตายแผ่นดินที่เต็มอบอวลไปด้วยกลิ่นหอมของแม่พระแห่งกวาดาลูเป้ผู้ทรงดำเนินนำหน้าเราไปในความรัก” ผุ่ชนกระตือรือร้นมองเห็นได้ในเวลาพิธีมิสซา คร่าว ๆ ราว 250,000 คน ซึ่งได้เข้าร่วมในพิธีวันนั้น

พระสันตะปาปาฟรังซิสเสด็จเยือนโรงพยาบาลเด็กประเทศเม็กซิโก ทรงป้อนยาแก่ผู้ป่วยน้อย



15 กุมภาพันธ์ 2016  
(โรมรีพอร์ทดอทคอม)

● พระสันตะปาปาฟรังซิสทรงใช้เวลาเยี่ยมโรงพยาบาลเด็กในประเทศเม็กซิโก เพื่อมอบความช่วยเหลือแก่เด็กที่ป่วยและครอบครัวของพวกเขา มีภาพการสวมกอดอันน่าประทับใจของพระองค์ต่อเด็กน้อยและการอวยพรแก่ผู้รอรับเสด็จตลอดทางไปยังโรงพยาบาลเด็กเฟเดอริโก โกเมซ หลังจากทรงปราศรัยสั้น ๆ แล้ว พระสันตะปาปาทรงป้อนยาให้กับเด็กคนหนึ่ง มีเสียงร้องยินดีตลอดทางที่ทรงดำเนินเยี่ยมเด็กที่ป่วยในโรงพยาบาล



COMPENDIUM OF THE SOCIAL DOCTRINE OF THE CHURCH

ฉบับแปลเป็นภาษาไทย

ราคาเล่มละ 150 บาท



ประมวลหลักคำสอนด้านสังคมของพระศาสนจักร

(ภาคที่ 1)

เอกสารฉบับนี้เป็นหลักคำสอนด้านสังคมของคาทอลิกต่อบรรดาครีสตชนและพี่น้องผู้มีความเชื่ออื่น ๆ เพื่อเป็นแนวทางปฏิบัติต่อกันและกันในสังคม

จัดแปลและจำหน่ายโดยแผนกคุณธรรมและสันติ (ยส) ในคณะกรรมการคาทอลิกเพื่อการพัฒนาสังคม

โอนเข้าบัญชี

ในนาม “คณะกรรมการฯ แผนกคุณธรรมและสันติ” ธนาคารกสิกรไทย สาขาห้วยขวาง บัญชีออมทรัพย์ เลขที่บัญชี 0 0 2 - 8 - 0 2 5 9 0 - 4 (กรุณา Fax สำเนาการโอนเงินมาที่ 0 2692 4150)

ทางธนาณัติ สั่งจ่ายในนาม “ปริยดา วาปีแก๊ง”

ตู้ ปณ. สุทธิสาร (10321) 114 (2492) ถ.ประชาสงเคราะห์ ซอย 24 แขวง/เขต ดินแดง กรุงเทพฯ 10400

สั่งซื้อตั้งแต่ 20 เล่มขึ้นไป

ลด 10%

(ราคาไม่รวมค่าจัดส่ง)

สอบถามข้อมูลเพิ่มเติม โทรศัพท์ 0 2275 7783, 0 2277 4625 แฟกซ์ 0 2692 4150 เว็บไซต์ www.jpthai.org | อีเมล ccjpthai@gmail.com



โรงเรียนดนตรียามาฮา วรณสรณ์ พญาไท  
Yamaha Wannasorn Phayatai Music School

อาคารวรณสรณ์ ชั้น 7 ใกล้ Airport Link และ BTS สถานีพญาไท

คอร์สปิดเทอม

สนใจติดต่อ 02-306-0820-1, 080 22 33 555  
เปิดสอน...เปียโน อีเล็กโทรน คีย์บอร์ด ร้องเพลง กลอง ไวโอลิน  
กีตาร์คลาสสิก เบส กีตาร์ไฟฟ้า อะคูสติคกีตาร์ และ บ็อบบูลาเบียโน  
เทควันโด เต้น (K-POP, HIPHOP, JAZZ DANCE)  
สมัครเรียน 1 คอร์ส (12 ชม.)  
เรียน อังคาร-ศุกร์ 10.00-18.00 น.

มีนาคม เมษายน และพฤษภาคม 2559 นี้  
สมัครวันนี้...รับส่วนลดทันที 5% พร้อมฟรีค่าลงทะเบียน



อีเล็กโทรนรุ่น ELB-01  
ราคาลดพิเศษถูกที่สุด  
สำหรับซื้อในนามวัดเท่านั้น



จำหน่าย  
เครื่องดนตรี



YAMAHA  
ทุกชนิด



บริษัท ซี แอนด์ เอ็น โซลูชั่น จำกัด (สำนักงานใหญ่)  
35 อาคารวรณสรณ์ ชั้น 7 ห้อง 701 ถนนพญาไท แขวงถนนพญาไท เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400  
Tel: 02 669 6000, 02 306 0820-1 Mobile: 080 223 3555, 083 920 6000  
Facebook.com/YamahaWannasorn www.pianoyamahasale.com E-mail: YamahaWannasorn@gmail.com



### อัครสังฆมณฑล กรุงเทพฯ

**วัดนักบุญยอแซฟ**  
หนองรี จ.นครนายก  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 12  
มีนาคม เวลา 10.30 น.  
พระคาร์ดินัล ฟรังซิส  
เซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช เป็นประธาน

**วัดนักบุญยอแซฟ** อยุธยา ฉลองวัดและพิธี  
เปิดประตูศักดิ์สิทธิ์ วันเสาร์ที่ 19 มีนาคม เวลา  
10.00 น. พระคาร์ดินัล ฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์  
โกวิทวาณิช เป็นประธาน (ร้านค้าติดต่อคุณบรรเจิด  
แสงทอง โทร. 09-8427-1946)

**วัดนักบุญมาร์โก** จ.ปทุมธานี ฉลองวัด  
วันอาทิตย์ที่ 24 เมษายน เวลา 10.00 น.  
พระคาร์ดินัล ฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช  
เป็นประธาน

### สังฆมณฑลจันทบุรี

**วัดธรรมาสันักบุญเปโตร**ท่าแฉลบ ฉลองวัด  
วันเสาร์ที่ 27 กุมภาพันธ์ เวลา 10.30 น.

**วัดนักบุญวินเซนต์เดอปอล** เขาขาด ฉลองวัด  
วันเสาร์ที่ 5 มีนาคม เวลา 10.30 น.

**วัดนักบุญยอแซฟ** พนัสนิคม ฉลองวัดวันเสาร์  
ที่ 19 มีนาคม เวลา 10.30 น.

**วัดแม่พระรับสาร** ทรายดง ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 2  
เมษายน เวลา 10.30 น.

**วัดนักบุญยอแซฟ** ธรรมกร ท่าใหม่ ฉลองวัด  
วันเสาร์ที่ 30 เมษายน เวลา 10.30 น.

**วัดนักบุญฟิลิปและยากอบ** หัวไผ่ ฉลองวัด  
วันเสาร์ที่ 7 พฤษภาคม เวลา 10.30 น.

**วัดแม่พระที่พึ่งแห่งปวงชน** ดงแหลมโขด  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 14 พฤษภาคม เวลา 10.30 น.

**วัดพระจิตเจ้า** บ้านทัพ ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 21  
พฤษภาคม เวลา 10.30 น.

### สังฆมณฑลนครสวรรค์

**วัดนักบุญยอแซฟ** อ.เมือง จ.พิจิตร ฉลองวัด  
วันเสาร์ที่ 5 มีนาคม เวลา 10.30 น. พระสังฆราช  
ยอแซฟ พิบูลย์ วิสิฐนนทชัย เป็นประธาน

### สังฆมณฑลอุบลราชธานี

**วัดนักบุญเปโตร** บ้านโนนเพ็ก อ.ตระการ-  
พิชผล จ.อุบลราชธานี ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 27  
กุมภาพันธ์ เวลา 10.00 น. พระสังฆราชฟิลิป บรรจง  
ไชยรา เป็นประธาน

**วัดนักบุญเปาโล** กล้วยใจ บ้านนาดูน อ.ลือ-  
อำนาจ จ.อำนาจเจริญ ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 12 มีนาคม  
เวลา 10.00 น. พระสังฆราชฟิลิป บรรจง ไชยรา เป็น  
ประธาน

**วัดนักบุญยอแซฟ** บ้านเซ่ง อ.ป่าดิว  
จ.ยโสธร ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 19 มีนาคม เวลา 10.00 น.  
พระสังฆราชฟิลิป บรรจง ไชยรา เป็นประธาน

**วัดนักบุญยอแซฟ** บ้านหนองทามน้อย

**อ.กันทรารมย์ จ.ศรีสะเกษ** ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 19  
มีนาคม เวลา 10.00 น. คุณพ่อวิทยา งามวงศ์  
อุปสังฆราช เป็นประธาน

### สังฆมณฑลราชบุรี

**วัดพระวิสุทธิวงษ์** แพรกหนามแดง อ.อัม-  
พวา จ.สมุทรสงคราม ฉลองวัดวันอาทิตย์ที่ 28  
กุมภาพันธ์ เวลา 10.00 น.

**วัดนักบุญโยเซฟ** บ้านโป่ง จ.ราชบุรี ฉลอง  
วัดวันเสาร์ที่ 19 มีนาคม เวลา 10.00 น.

### สังฆมณฑลสุราษฎร์ธานี

**วัดนักบุญโยเซฟ** เขิงทะเล จ.ภูเก็ต ฉลองวัด  
วันอาทิตย์ที่ 13 มีนาคม เวลา 11.00 น.  
**พระสังฆราชโยเซฟ** ประธาน ศรีदारุณศีล เป็น  
ประธาน (สอบถามเส้นทางไปวัด ติดต่อ โทร. 08-  
1797-5479)

**วัดนักบุญยอแซฟ** ถ้ำสิงห์ จ.ชุมพร ฉลองวัด  
วันเสาร์ที่ 19 มีนาคม เวลา 10.00 น. พระสังฆราช  
โยเซฟ ประธาน ศรีदारุณศีล เป็นประธาน (สอบถาม  
คุณพ่อพร ยอแซฟ โทร. 08-1801-1004, วัด  
0-7765-0137, เลขฯ 08-9487-6122)

### สังฆมณฑลอุดรธานี

**วัดอัครเทวดาราฟาเอล** ท่าบม ต.เขาแก้ว  
อ.เชียงคาน จ.เลย ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 27 กุมภาพันธ์  
เวลา 10.30 น. พระสังฆราชยอแซฟ ลือชัย ชาติวิสัย  
เป็นประธาน

**วัดนักบุญอิกเนส** บ้านห้วยเขมมใต้ ต.ชัย-  
พร อ.เมือง จ.บึงกาฬ ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 5 มีนาคม  
เวลา 10.30 น. พระสังฆราชยอแซฟ ลือชัย ชาติวิสัย  
เป็นประธาน

**วัดนักบุญยอแซฟ** บ้านถิ่น ต.บ้านธาตุ  
อ.เพ็ญ จ.อุดรธานี ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 12 มีนาคม  
เวลา 10.30 น. พระสังฆราชยอแซฟ ลือชัย ชาติวิสัย  
เป็นประธาน

### อัครสังฆมณฑลท่าแร่-หนองแสง

**วัดแม่พระที่พึ่งคริสตชน** ดอนเชียงคูน  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 27 กุมภาพันธ์ เวลา 10.00 น.

**วัดแม่พระหรีญอัครธรรม์** ดงคำโพธิ์ ฉลอง  
วัดวันเสาร์ที่ 27 กุมภาพันธ์ เวลา 10.00 น.

**วัดนักบุญยอแซฟ** โคกกลาง ฉลองวัดวันเสาร์  
ที่ 5 มีนาคม เวลา 10.00 น.

**วัดแม่พระแจกจ่ายพระพรหมทาน** ดอนม่วย  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 5 มีนาคม เวลา 10.00 น.

**วัดนักบุญยอแซฟ** ดอนตู ฉลองวัดวันเสาร์ที่  
12 มีนาคม เวลา 10.00 น.

**วัดนักบุญยอแซฟ** ดอนทอย ฉลองวัดวันเสาร์  
ที่ 19 มีนาคม เวลา 10.00 น.

**วัดแม่พระมหากาญจนา** หนองบก ฉลองวัด  
วันเสาร์ที่ 16 เมษายน เวลา 10.00 น.

**วัดนักบุญยอแซฟ** ห้วยหวด ฉลองวัดวันเสาร์  
ที่ 23 เมษายน เวลา 10.00 น.

**วัดนักบุญเปโตร** มุกดาหาร ฉลองวัดวันอังคาร  
ที่ 26 เมษายน เวลา 10.30 น.

**อาสนวิหารอัครเทวดามีคาแอล** ท่าแร่  
จ.สกลนคร ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 7 พฤษภาคม เวลา  
10.00 น.

### สังฆมณฑลเชียงใหม่

**วัดนักบุญอันตน** บ้านห้วยตะพาน ต.สันติ-  
คีรี อ.แม่ลำน้อย จ.แม่ฮ่องสอน เปิดเสกวัดใหม่และ  
วันรณรงค์กอบกู้บุญข้าวประจำปี วันเสาร์ที่ 5 มีนาคม  
เวลา 10.00 น. พระสังฆราชฟรังซิสเซเวียร์ วีระ  
อาภรณ์รัตน์ เป็นประธาน

### ติดต่อกองบรรณาธิการ

### อุดมสาร และอุดมคาบต์

ส่งข่าว บทความ ประชาสัมพันธ์  
วัดไทรมีเอ๋ย ที่นี่มีนัด เสกสุสาน  
ส่งล่วงหน้าอย่างน้อย 1 เดือน

E-mail : [udomsarn@cbct.net](mailto:udomsarn@cbct.net)

[udomsarn@gmail.com](mailto:udomsarn@gmail.com)

โทร. 0-2681-3900 ต่อ 1805

อ่านข่าวคลิก

[www.udomsarn.com](http://www.udomsarn.com)

Facebook

อุดมสารแฟนคลับ

### น้ำผึ้งป่าแท้จากดอย

### ลือที่สุดท้ายของปีนี้

จำนวนจำกัด

ขวดละ 300 บาท

จำหน่ายที่โรงพิมพ์อัสสัมชัญ

โทร. 0-2268-1646

### ศูนย์บรรเทาใจทางโทรศัพท์

### โรงพยาบาลเซนต์แมรี

นครราชสีมา

“สุข หรือทุกข์ ให้เราเป็นเพื่อนคุณ”

ให้คำปรึกษาฟรี

โทรหมายเลข 08-8377-4455

ให้บริการทุกวันตลอด 24 ชั่วโมง

# ที่นี้มีนัด

\* **มูลนิธิคณะนักบุญคามิลโลแห่งประเทศไทย** คามิลเลียนโซเซียลแคร์ (โรงพยาบาลคามิลเลียน) และหอการค้าไทยอิตาลี จะแถลงข่าวและประชุมเสวนาในหัวข้อเรื่อง “การส่งเสริมความเป็นอยู่ที่ดีและสร้างเสริมสังคมที่ยั่งยืนแก่ผู้สูงอายุในประเทศไทย” เพื่อสร้างทัศนคติและความเข้าใจที่ถูกต้องเกี่ยวกับสังคมสถานการณ์ของผู้สูงอายุที่เพิ่มขึ้นในประเทศไทย โดยกว่าหกสิบปีที่มูลนิธิคณะนักบุญคามิลโลได้ก่อตั้งและช่วยเหลือผู้สูงอายุที่ยากไร้และถูกทอดทิ้งมากกว่าพันคนในประเทศไทยอย่างต่อเนื่องจนถึงปัจจุบัน ทั้งนี้ทางคณะผู้ดำเนินงานได้เรียนเชิญผู้ทรงคุณวุฒิมากมายมาร่วมแถลงข่าว และเสวนาด้วย อาทิ นายแพทย์วิชัย โชควิวัฒน์ ศาสตราจารย์ระพี สาคริก เป็นต้น ในวันพุธที่ 9 มีนาคม 2016 เวลา 13.00-16.00 น. ที่ห้องประชุมคามิลโล ชั้น 6 ตึกอินตัน โรงพยาบาลคามิลเลียน ติดต่อประสานงาน คุณรัศมีกุล กองอาสา (ผู้ประสานงานและพัฒนาโครงการ) โทรศัพท์ 0-2185-1444 ต่อ 352, 08-3552-7755

หมายเหตุ สื่อมวลชนที่ลงทะเบียนร่วมแถลงข่าวสามารถรับคู่มือตรวจสอบสุขภาพที่โรงพยาบาลคามิลเลียนมูลค่า 1 สิทธิ/ท่าน

\* **แผนกพระคัมภีร์ ฝ่ายบุคลากรอัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ** จัดโครงการอบรมพระคัมภีร์สำหรับคริสตชน ครูคำสอน ผู้นำบิอซี และผู้สนใจ หัวข้อ “หนังสือกันดารวิถีและเฉลยธรรมบัญญัติ” ทุกวันเสาร์ เริ่มตั้งแต่วันเสาร์ที่ 6, 13, 20 และ 27 กุมภาพันธ์ 2016 ที่ศูนย์อบรมคริสตศาสนธรรมระดับชาติ สามพราน โดยคุณพ่อวสันต์ พิรุฬห์วงศ์ คณะรอยแผลศักดิ์สิทธิ์ เป็นวิทยากร ค่าลงทะเบียน 100 บาท (จำนวน 4 เสาร์) ติดต่อได้ที่คุณครูทัศนีย์ มธุรสสุวรรณ หรืออาจารย์มนต์สิงห์ ไกรสมสุข แผนกพระคัมภีร์ฝ่ายบุคลากรอัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ 2/4 หมู่ 6 ถนนเพชรเกษม ต.ท่าข้าม อ.สามพราน จ.นครปฐม 73110 โทร. 0-2429-0124 ถึง 33 โทรสาร 0-2429-0120 E-mail: bangkokbible@yahoo.com (ดูข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ [www.catholic.or.th](http://www.catholic.or.th) และ [www.thaicatholicbible.com](http://www.thaicatholicbible.com))

\* **บ้านผู้สูงอายุคามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์จันทบุรี** ขอเชิญร่วมพิธีบูชาขอบพระคุณฉลอง 16 ปีบ้านผู้สูงอายุคามิลเลียน จันทบุรี โดยพระสังฆราชซิลวีโอ สิริพงษ์ จรัสศรี เป็นประธาน วันอาทิตย์ที่ 28 กุมภาพันธ์ 2016 เวลา 10.30 น. ที่วัดนักบุญคลารา บ้านพักผู้สูงอายุคามิลเลียน จันทบุรี

\* **แผนกศาสนสัมพันธ์และคริสตศาสนจักรสัมพันธ์ ฝ่ายงานธรรมทูต อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ** ขอเชิญร่วมเรียนรู้ทำความเข้าใจ เรื่อง ปีศักดิ์สิทธิ์แห่งเมตตาธรรม (8 ธันวาคม ค.ศ. 2015 - 20 พฤศจิกายน

ค.ศ. 2016) โดยมีคุณพ่อเปาโล เอกรัตน์ หอมประทุม เป็นวิทยากร เพื่อจะได้มีส่วนร่วมในกิจกรรมต่างๆ และรับพระคุณการุณย์ ตลอดปีศักดิ์สิทธิ์ฯ ของพระศาสนจักรอย่างเต็มเปี่ยม ในวันเสาร์ที่ 12 มีนาคม ค.ศ. 2016 เวลา 08.30-12.00 น. ที่อาคารคาทอลิกแพรรธรรม บางรัก กรุงเทพฯ กรุณาติดต่อสำรองที่นั่งล่วงหน้า (ภายในวันอังคารที่ 8 มีนาคม 2016) ที่แผนกศาสนสัมพันธ์ฯ โทรศัพท์ 0-2266-9286 E-mail : ird\_ecum@catholic.or.th

\* **ฉลองสามเณราลัยนักบุญยอแซฟ สามพราน** วันอาทิตย์ที่ 13 มีนาคม 2016 เวลา 10.30 น. **พระสังฆราชกิตติคุณยอแซฟ สว่างลัย สุระสรวงค์** เป็นประธาน (หลังรับประทานอาหาร การแข่งขันกีฬาของสามเณร-ศิษย์เก่าฆราวาส-ศิษย์พระสงฆ์ ตั้งแต่บ่าโมงเป็นต้นไป)

วันเสาร์ที่ 12 มีนาคม 2016 คินสู่เหย้าศิษย์เก่าสามเณราลัยนักบุญยอแซฟ เวลา 15.00 น. ลงทะเบียน เวลา 15.30 น. แถลงงานของศูนย์ศิษย์เก่า เวลา 16.00 น. บรรยายพิเศษ เวลา 17.30 น. อาหารเย็นพบปะสังสรรค์

\* **Lectio Divina 2016** โดยพระสังฆราชโยเซฟ ประธาน ศรีदारณศีล ที่วัดแม่พระองค์อุปถัมภ์ อ.กรุงเทพฯกรีฑา หัวหมาก มีนาคม ศุกร์ที่ 4 / เมษายน เสาร์ที่ 9 (เดือนนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลง แต่จะแจ้งให้ทราบเนิ่นๆ) พฤษภาคม เสาร์ที่ 7 / มิถุนายน เสาร์ที่ 4 (ที่โรงแรมแกรนด์ลอร์ด) / กรกฎาคม ศุกร์ที่ 8 / สิงหาคม เสาร์ที่ 6 / กันยายน 1-4 เข้าใจยิบที่ลาดกระบัง ตุลาคม เสาร์ที่ 15 / พฤศจิกายน เสาร์ที่ 5 / ธันวาคม เสาร์ที่ 10 สอบถามคุณวันดี เจริญพงษ์ชัย โทร. 08-4105-8585

\* **กลุ่มฆราวาสแพรรธรรม** ขอเชิญร่วมแบ่งปันพระวาจา โดยคุณพ่อปัญญา อภิชาติวรกุล วันอาทิตย์ที่ 28 กุมภาพันธ์ และวันอาทิตย์ที่ 27 มีนาคม 2016 เวลา 13.00 น. ที่ตึกวันทามารี ชั้น 2 วัดเซนต์หลุยส์ ถนนสาทร สนใจติดต่อคุณจอน โทร. 08-1490-9371

\* **แผนกพระคัมภีร์ ฝ่ายบุคลากรอัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ** จะจัดอบรมผู้นำพระคัมภีร์ระดับวัด วันเสาร์และอาทิตย์ที่ 5-6 มีนาคม และ 12-13 มีนาคม 2016 ที่บ้านผู้หว่าน สามพราน ติดต่อได้ที่คุณครูทัศนีย์ มธุรสสุวรรณ หรืออาจารย์มนต์สิงห์ ไกรสมสุข แผนกพระคัมภีร์ บ้านผู้หว่าน 2/4 หมู่ 6 ต.ท่าข้าม อ.สามพราน จ.นครปฐม 73110 โทร. 0-2429-0124 ถึง 33 โทรสาร 0-2429-0120 E-mail: bangkokbible@yahoo.com เงื่อนไขการอบรม: เป็นฆราวาสตัวแทนที่ทางคุณพ่อเจ้าอาวาส/ผู้ช่วยเจ้าอาวาส รับรอง วัดละ 2 คน และส่งเข้ารับการอบรมเท่านั้น โดยไม่เสียค่าลงทะเบียนใดๆ และกรุณาส่งใบสมัครภายในวันที่ 15 กุมภาพันธ์ 2016 (ดูข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ [www.catholic.or.th](http://www.catholic.or.th) และ [www.thaicatholicbible.com](http://www.thaicatholicbible.com))

\* **คณะอัครวินศีลมหาสนิท วัดพระมหาไถ่** ขอเชิญร่วมเฝ้าศีลมหาสนิท แบ่งปันพระวาจา โดยคุณพ่อวันรบ บุญทอด, C.Ss.R. จิตตาศิการ วันเสาร์ที่ 12 มีนาคม /

## เสกสุสาน

### อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ

† **วัดนักบุญยอแซฟ อยุธยา** วันศุกร์ที่ 18 มีนาคม 2016 เวลา 17.00 น. (ทางวัดมีดอกไม้และเทียนจำหน่าย)

### สังฆมณฑลราชบุรี

† **วัดพระวิสุทธิวงษ์ แพรกหนามแดง** วันอาทิตย์ที่ 28 กุมภาพันธ์ 2016 เวลา 13.00 น.

วันเสาร์ที่ 9 เมษายน 2016 เวลา 08.30-10.30 น. ร่วมพิธีบูชาขอบพระคุณ เวลา 11.00 น. ขอเชิญผู้สูงอายุร่วมมิสซา ที่วัดพระมหาไถ่ฯ.ร่วมฤดี ถ.วิฑู กรุงเทพฯ-มหานคร หลังมิสซาขับศีลเจิม เพื่อพละกำลังทางด้านร่างกาย และจิตวิญญาณ คุณสงวน โทร. 08-1908-4766 คุณเปรม โทร. 08-4700-8789

\* **คณะคริสต์ศาสนิกชนแห่งพระคริสตศาสนา** กำหนดจัดอบรมคริสต์ศาสนิกชน 157 (ญ) และรุ่น 158 (ช) วันที่ 5-8 พฤษภาคม 2016 ที่บ้านซาวิโอ สามพราน ขอใบสมัครที่คุณสดชื่น โทร. 08-1821-3155 คุณมัลลิกา โทร. 08-0449-3086

\* **โครงการฝึกสมาธิแบบ WCCM** สำหรับผู้สนใจทั่วไป ทุกวันเสาร์ เวลา 09.30-11.30 น. ที่ห้องประชุมชั้น 3 อาคารใหม่ วัดพระมหาไถ่ ซอยร่วมฤดี โดยมีคุณพ่อประเสริฐ โลหะวิริยศิริ เป็นจิตตาศิการติดต่อคุณพ่อประเสริฐ pslohsiri@gmail.com, 08-1781-4504 หรือดร.สุนทร โคมิน komin.suntree@gmail.com, 08-9611-7940 และคุณอังกิ ไสภิน-พรรักษา aungkie2002@yahoo.com, 08-9815-1953 หรือคุณวัชรา นววงศ์ wacharan@gmail.com, 08-9117-9100

\* **ขอเชิญร่วมฝึกสมาธิแบบ WCCM กับคุณพ่อวิชัย โภคทวี, SJ** ที่บ้านเซเวียร์ อนุสาวรีย์ชัยสมรภูมิ ทุกวันจันทร์ เวลา 17.00-18.00 น. สอบถามคุณพ่อวิชัย โภคทวี โทร. 08-1924-0102 E-mail : vphokthavi@yahoo.com

\* **หนังสือพระพิศมัยแห่งความเมตตา** จัดพิมพ์โดยคุณพ่อแฟรงค์ เด ลอเรนซี เจ้าอาวาสวัดดอนบอสโก กรุงเทพฯ ราคาเล่มละ 20 บาท สนใจติดต่อ 0-2652-9625-30 ต่อ 68

\* **ติดตามชมรายการโทรทัศน์คาทอลิก Power of Love “พลังรัก”** ในปีศักดิ์สิทธิ์แห่งเมตตาธรรมพบกับพลังแห่งความรักและเมตตา ได้ที่นี่ ทุกวันอาทิตย์ เวลา 17.00-17.30 น. ช่อง TNN24 ผลิตโดยสื่อมวลชนคาทอลิกประเทศไทย สภาพระสังฆราชคาทอลิกแห่งประเทศไทย

\* **พบกับบุชหนังสือดี สื่อคาทอลิก** จากทุกสำนักพิมพ์คาทอลิกในงานสัปดาห์หนังสือแห่งชาติ ครั้งที่ 44 วันที่ 29 มีนาคม ถึงวันที่ 10 เมษายน 2016 เวลา 10.00-21.00 น. ที่ศูนย์การประชุมแห่งชาติสิริกิติ์ บูธ R 47 โซน C สื่อมวลชนคาทอลิกประเทศไทย





น้อง ๆ ชาวชนที่รักครับ เราเริ่มต้นเทศกาลมหาพรตมาได้สักระยะหนึ่งแล้วนะครับ วันนี้พี่ขอนำเสนอคำ 3 คำที่เราคุ้นเคยนะครับ “ละ ลด เลิก” คำที่หนึ่งคือ “ละ”...จากบาป พิจารณาจากบาปต้นหรือพยศชั่ว 7 ประการ คำที่สอง “ลด”...จากความฟุ้งเฟ้อ ความฟุ่มเฟือย ความอยาก ความโก้เก๋ ความหรูหรา ความสนุกสนาน และคำสุดท้าย ครับ “เลิก”...จากกิจการต่าง ๆ ที่นำมาซึ่งบาป และการทำร้ายตนเอง และผู้อื่น

นอกจากนี้ พระศาสนจักรยังกำหนดให้ปีนี้ เป็นปีศักดิ์สิทธิ์แห่งเมตตาธรรม อีกด้วยนะครับ จากศาสนของพระสันตะปาปาที่น้อง ๆ ได้อ่านไปแล้ว จากฉบับก่อน ๆ น้อง ๆ จะเห็นได้ว่า พระสันตะปาปาฟรังซิสได้ทรงเชื้อเชิญให้พวกเราปฏิบัติงานเมตตาธรรมกัน เช่น เลี้ยงคนที่หิวโหย ให้น้ำดื่มกับคนที่กระหาย ให้เสื้อผ้ากับคนที่ไม่มีเสื้อผ้าสวมใส่ ต้อนรับคนแปลกหน้า ช่วยเหลือคนป่วย เยี่ยมผู้ต้องขัง และช่วยฝังศพคนตาย เป็นต้น ขณะเดียวกัน เราก็ไม่ควรมองข้ามงานเมตตา

ฝ่ายจิตด้วย เช่น ให้คำแนะนำแก่คนที่มีความสงสัย สอนคนที่ไม่รู้ ดักเตือนคนบาป ให้ความมรรเทาใจกับคนที่เปิ่นทุกข์ ให้อภัยต่อคนที่ผิดใจกับเรา อดทนกับคนที่ชอบก่อแค้น และสวดภาวนาสำหรับผู้เป็นและผู้ตาย เธอคงจะเห็นแล้วว่าความเมตตาไม่ได้หมายถึงแค่เป็น “คนดี” หรือแค่เป็นคนที่มีความรู้สึกสงสารเท่านั้น แต่เป็นมาตรการวัดการเป็นศิษย์เที่ยงแท้ของพระเยซูเจ้า และการเป็นคริสตชนที่นำเชื่อถือในโลกปัจจุบัน

ซึ่งน่าจะสอดคล้องกับจิตตารมณ์มหาพรตที่เรากำลังร่วมเป็นหนึ่งเดียวกันในขณะนี้นะครับ ละ เลิก แล้วลงมือทำกิจเมตตาไม่ว่าจะเป็นงานเมตตาธรรมฝ่ายกาย หรือฝ่ายจิตก็ตามครับ และพระสันตะปาปายังบอกกับเราอีกว่า หนึ่งในกรลงมือปฏิบัติเมตตาที่ชัดเจนและยากที่สุดคือ การให้อภัยแก่ผู้อื่นที่รุกรานเรา แก่ผู้ที่กระทำผิดต่อเรา และแก่ผู้ที่เรารู้ว่าเป็นศัตรู “บางครั้งดูเหมือนเป็นสิ่งที่ยากมาก แต่การให้อภัยก็เป็นเครื่องมือที่พระเจ้าทรงมอบให้ไว้ในมือของเราเพื่อที่ได้มาซึ่งความสงบสุขของจิตใจ การสลัดทิ้งซึ่งความโกรธ โทสะ การใช้ความรุนแรงและการแก้แค้น เป็นเงื่อนไขจำเป็นที่จะทำให้เราเจริญชีวิตได้อย่างมีความสุข”

น้อง ๆ ชาวชนครับ นักบุญโฟสตีนา อัครสาวก

ผู้ถ่อมตนแห่งพระเมตตาของพระเจ้าในยุคของเรา หนึ่งในนั้นบุญของค้ออุปถัมภ์ของงานเยาวชนโลกที่คราคร่ำไปประเทศโปแลนด์ ได้ภาวนาว่า

“ข้าแต่พระคริสตเจ้า โปรดเสด็จมาช่วยข้าพเจ้า ... เพื่อที่สายตาของข้าพเจ้าจะได้มีเมตตา เพื่อที่ข้าพเจ้าจะไม่สงสัยหรือตัดสินด้วยสิ่งปรากฏภายนอก แต่มองไปยังดวงวิญญาณของเพื่อนบ้านที่มีความสวยงามเสมอและคอยช่วยเหลือพวกเขา

... เพื่อที่หูของข้าพเจ้าจะได้มีเมตตา ในความตั้งใจฟังความเดือดร้อนของเพื่อนบ้าน ไม่นิ่งเฉยต่อความเจ็บปวดและการบ่นของพวกเข

... เพื่อที่ลิ้นของข้าพเจ้าจะได้มีเมตตา ในการไม่พูดร้ายถึงผู้อื่น แต่ให้ความมรรเทาใจและให้อภัยทุกคน

... เพื่อมือของข้าพเจ้าจะได้มีเมตตาและทำแต่กิจการที่ดี

... เพื่อเท้าของข้าพเจ้าจะได้มีเมตตา เพื่อข้าพเจ้าจะได้รับไปช่วยเพื่อนบ้านถึงแม้ข้าพเจ้าจะเหน็ดเหนื่อยเมื่อยล้า

... เพื่อหัวใจของข้าพเจ้าจะได้มีเมตตา เพื่อที่ข้าพเจ้าจะได้มีส่วนร่วมในความทุกข์ของเพื่อนบ้าน” (Diary, 163)

เราเห็นว่า จากคำภาวนาของท่านนักบุญ อาจจะทำให้เกิดแรงบันดาลใจบางอย่างขึ้นมาไม่น้อยนะครับ เพื่อให้ตัวของเราเป็นธรรมทูตแห่งความเมตตาที่จะส่งผ่านความเมตตาไปสู่มิตรดวงใจรอบข้างตัวเรา พี่หวังว่า เราจะก้าวเดินไปสู่สากลพร้อม ๆ กันนะครับ จงเป็นผู้เมตตากรุณาต่อพระบิดาของท่าน...แล้วพบกันใหม่กับเสียงเยาวชนฉบับหน้า สวัสดีครับ



ฉลองการถวายพระกุมาร (ต่อจากหน้า 4)

ของพระเจ้าว่า มีเสมอสำหรับตัวพ่อเอง แล้วนั่นพ่อก็เริ่มต้นใหม่ และก้าวเดินต่อไป สิ่งอื่นที่เหลือ ที่ตามมาในภายหลังล้วนเป็นสิ่งที่มีได้คาดคิด ทั้งหมดนั้นเป็นเพียงความพยายามที่จะติดตาม ตอบรับความรัก และพระเมตตาของพระเจ้า และเสริมสร้างความรัก และชีวิตสนิทสัมพันธ์ เป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกันในชีวิตพระสงฆ์สังฆมณฑล ตามจิตตารมณ์ความรักของพระเยซูเจ้า ผู้อภิบาลที่ดี ให้แก่บรรดาสัตบุรุษคริสตชนและคนต่างศาสนา เพื่อทำให้พระศาสนจักรคาทอลิกของเรา กลับกลายเป็นชุมชน เป็นสังคม ที่มีอารยธรรมแห่งความรักของพระเจ้า ปรากฏอยู่อย่างแท้จริง ยิ่งวันยิ่งมากขึ้น

รายนามผู้ฉลองการปฏิญาณตนครบ 60 ปี



คณะพระกุมารเยซู

- 1. ชิสเตอร์เกเบรียล กระบิลโกวิท
คณะเซนต์ปอล เดอ ชาร์ตร
2. เซอร์มารี-อานน์ เดอ ลาตรีนิเต ตรีย์บริกซ์
3. เซอร์อัลเฟรด เดอ เซนต์ร็อค วรคิลปี
4. เซอร์เซเลสตีนา เดอ มารี กิจเจริญ
5. เซอร์ดอมินิก เดอ มารี กิจเจริญ

รายนามผู้ฉลองการปฏิญาณตนครบ 25 ปี

คณะพระกุมารเยซู

- 1. ชิสเตอร์จิตชนก แสงสุริยะ
คณะเซนต์ปอล เดอ ชาร์ตร
2. เซอร์ลูซีลา คำแดง
3. เซอร์ซีริล เปลี่ยนบำรุง
คณะพระฤทธิย์ของพระเยซูเจ้าแห่งกรุงเทพฯ
4. ชิสเตอร์อันนา สุริย์พร ระดมกิจ
คณะธิดาแม่พระองค์อุปถัมภ์
5. ชิสเตอร์มารีอา เยวาลักษณ์ รอดงาม
คณะธิดาแม่พระองค์อุปถัมภ์
6. ชิสเตอร์มารีอา สุภาวรรณ โชติผล
7. ชิสเตอร์เทเรซา อุษณีย์ ชีระพัชรรังษี
คณะรักกางเขนแห่งท่าแร่
8. ชิสเตอร์เทเรซา บังอร เอื้องสูง
9. ชิสเตอร์โรชา พนมพร ปิพิมพ
คณะธรรมทูตแห่งนักบุญดอมินิก
10. ชิสเตอร์มาร์กาเร็ต กราเซีย



# พระเจ้าอยู่ในทุกสิ่ง แม้ที่ที่เราไม่คุ้นเคย

บางทีคนเราก็ชอบคิดว่า เราผ่านทุกอย่างมาหมดแล้ว ความคิดแบบนี้ อาจทำให้เราสูญเสียโอกาสที่ดีไป อายุไม่ได้เป็นเครื่องวัดประสบการณ์หรือความ คิงาม ใครบางคนเคยพูดให้เข้าใจ ยิ่งแก่ตัวยิ่งทำตัวเหมือนเด็ก อันนี้เป็นประโยค บอกเล่านะ(ฮา) เมื่อเร็ว ๆ นี้ผมได้พิสูจน์กับตัวเองว่า ยังมีอีกหลายอย่างที่น่า สนใจ คิงความคิดสร้างสรรค์และมุมมองให้กับเรา มันไม่ถึงขนาดเปลี่ยนผม ไปตลอดกาลเหมือนที่นิทานหรือภาพยนตร์มักจะจัดประโยคเด็ดประโยคนี้ ขึ้นมา แต่มันเปลี่ยนทัศนคติการมองโลก และปรับเลนส์ให้กว้างขึ้นก็คุ้มแล้ว

ความชอบดูภาพยนตร์ของผม นำพาไปจากภาพยนตร์ที่ชาวบ้านชาวช่อง เขาดูกัน เป็นภาพยนตร์แปลก ๆ ถ้ามีเรื่องชวนศรัทธา มีตัวละคร ศาสนา ผมไม่พลาดแน่ จนค่อย ๆ แยกบริบทขององค์ประกอบ และสัญชาติของภาพยนตร์ มัน นำทึ่งมากที่สุดที่ความเป็นประเทศ นั้น หรือความเป็นทวีปนั้น ๆ ส่ง ภาพยนตร์ออกมาสอดคล้องกับวิถี ชีวิต วิถีคิด หรือการก้าวเดิน ไปข้างหน้าและสิ่งที่ปลูกฝังเป็น บรรทัดฐาน ไม่ผิดถ้าจะมีคน บอกกับเราว่า ภาพยนตร์สื่อถึง วัฒนธรรมของประเทศนั้น ๆ บางทีเป็นบันทึกประวัติศาสตร์ ชั้นดี ภาพยนตร์เรื่องล่าสุดที่คิง ผมเข้าไปในโลกของตัวละครได้ แบบสะเทือนอารมณ์คือ "Love and Peace" หนังสืองานในเทศกาลภาพยนตร์ญี่ปุ่น 2559 ต้อนรับเทศกาล แห่งความรัก เลยให้ชื่อเทศกาลนั้นว่า "หลากรูปนามแห่งความรัก"

แน่นอนเมื่อใครได้ยืมชื่อเรื่องแบบนี้คิงถึงความรัก สันติภาพ เนื้อหา ของเรื่องคงเวียนวนอยู่กับความรักชาติ ใฝ่หาสันติ ดูจบโลกคงสวยไม่เบา อาจ มีความขัดแย้ง แต่เชื่อแน่ว่าเมื่อภาพยนตร์จบน่าจะสร้างความน่าประทับใจ ตามสูตรแบบเบอเร็มาได้อย่างไม่ยากจนเกินไป ผิดถนัดครับ ภาพยนตร์ สร้างความมึนงง ให้กับสติปัญญาปกติของมนุษย์ การร้อยเรียง เชื่อมโยง ความเหนือจริงของเรื่อง หนังสือตัวประหลาดแบบแนวญี่ปุ่นกลับมา ตัวการ์ตูน น่ารักแบบตัวการ์ตูนญี่ปุ่นกลับมา เพลงไพเราะ ๆ แบบวงร็อกเบา ๆ หรือ วงป๊อบกลับมา วัฒนธรรมการใช้ชีวิตแบบมนุษย์เงินเดือน การแสดงแบบแอคชั่น บ้าพลัง ฯลฯ ภาพยนตร์เรื่องนี้ครบรสมาก แต่ที่เล่าแบบเรียบเรียงให้เข้าใจได้ ไม่ง่าย ผมจะลองสรุปห้ฟังดู

เรียวกิจ ชูชุกิ ชายไม่มั่นใจในตัวเอง แอบมีพรสวรรค์ด้านดนตรี ชีวิต ออกแนวไอจีแพ่ อยู่บริษัทโดนข่ม อยู่บนถนนหนทางโดยสายตาดำหนึ วันหนึ่ง โชคชะตาเล่นตลกเมื่อพบเต่าตัวเล็ก ๆ ตัวหนึ่ง เขานำไปเป็นเพื่อนทุกที่ทาง จนถูกจับได้ว่าพามาที่ทำงาน ความอับอายขายหน้าในครั้งนั้น เขาจำเป็นต้อง ทิ้งเจ้าเต่าลงในชักโครก ความอาลัยอาวรณ์ทำให้วันหนึ่งต่อหน้าวังข้างถนน มีอนาคต เขาถูกให้เล่นกีตาร์ เพลงเกี่ยวกับความอาลัยอาวรณ์ต่อเต่าน้อยก็ บังเกิด มันกลับคิง เพราะเขาตั้งชื่อเต่า แปลว่า "ลูกกระเบิดไฟ" คนฟังไม่ได้ นึกถึงเต่าแบบเรียวกิจ พวกเขาถึงเพลงขบถทวงถามสันติภาพ เสียงแบบนี้แหละที่จะทำให้เสียงในแบบเพลงป๊อบทั่วไปหยุดฟัง

ส่วนเจ้าเต่าน้อยหลังจากหลุดไปในชักโครก นำน้ำพัดพามันไปรวมกลุ่ม กับตุ๊กตาที่ถูกทิ้ง ลุงแก่คนหนึ่งดูแล ในขณะที่เพลงของเรียวกิจเริ่มเป็นที่รู้จัก

เขาคิง เขามีทุกอย่าง เขาไม่สามารถลืมเต่าน้อยได้ แต่ในที่สุดเขาก็หลงไปกับ ทุกสิ่งอย่าง โปรดิวเซอร์ชวนเขาเป็นศิลปินเดี่ยว เขายังทำอะไรอีกเยอะที่คิง แต่ทำให้เขาเป็นศิลปินที่โด่งคิง เพลงเริ่มต้น แต่ในขณะนั้นเจ้าเต่าก็กลับมา หาเขา ร่างของมันใหญ่ขึ้นเพราะสารเคมีที่เกินขนาด หนังสือพาเราไปคิงโลกแฟนตาซี และโลกแห่งความจริง หนังสือความหมายมากมาย ผมชอบฉากก่อนจบที่เลือก บรรยากาศของคริสต์มาส แม้ว่าเราจะสูญเสียแคไหนด แต่เราต้องมีความหวัง ต่อไป เป็นภาพยนตร์อีกเรื่องที่ว่าคิงรักและสันติตามชื่อภาพยนตร์ ตรงไหน คำตอบแบบทันทีทันใดไม่มี ถ้าดูแบบขาด ๆ เกิน ๆ ไม่มีสมาธิไม่ได้

ถ้ารู้เบสิคกราวความเป็นญี่ปุ่น ประเทศที่แพ้สงครามและสูญเสีย จะเข้าใจได้มากขึ้น เหล่านี้แหละครับ เป็นความสนุกที่น่าลิ้มลอง อีกเหตุการณ์หนึ่งคือ การคิงในบรรยากาศของการชิงแชมป์แบดมินตันนานาชาติ Grand Prix Gold ในการชิง ถ้วย Princess Sirivannavari Cup Thailand Masters Badminton Championships 2016 รอบนั้นมีการชิงหลายคู่ ที่เดียว แต่ไฮไลท์คือคู่หญิงเดี่ยว เพราะคนที่ชิงชัยคือ น้องเมย์ หรือ รัชชก อินทนนท์ นักแบด ขวัญใจชาวไทย กับนักแบดหญิง ชาวจีน ดูจากรูปร่างแล้ว น่าเป็น



ห้วงคนไทย แต่ดูจากอันดับมีอวางแล้วก็พอคิงงานนี้คิงสนุกแน่ ลีลาแบดของน้องเมย์เท่าที่ผมสังเกตในแบบที่ไม่ใช่เงอะเงอะไร คือ เซต ที่หนึ่ง น้องเมย์เล่นแบบอ้อมแรง ดีเบา แต่เก็บคะแนนไปเรื่อย ๆ ส่วนนักหวด ลูกขนไก่ชาวจีนผมเห็นเธอจัดเต็มตั้งแต่แรก เซตแรกต้องบอกว่าสู้ดี แต่เซต ที่สองนี่น้องเมย์พลาดแพ่ไปในแต้มที่ใกล้คิง ผมสังเกตว่าเธอเริ่มปล่อยลีลา พอเซตสุดท้ายลีลามาคเติม แรงที่อ้อมเอาไว้ถูกคิงมาใช้ในขณะที่นักหวดสาวจีน เริ่มหมดพลัง ผมสังเกตเห็นเธอคิงล้มหลายรอบ มีช็อตให้คนไทยได้เสหลายครั้ง ผมเชื่อว่าใครอยู่ในสนามไม่มีสมาธิทำอย่างอื่นหรือคิง งานก็พาววันนี้ดูสนุก เพราะความสู้ดี ไม่มีใครเก่งกว่าคิงจนโดดออกไป อีกความสนุกหนึ่งคือเลือด รักชาติของคนคิง ผมเชื่อว่าในวันนั้นคนคิงมีความรู้คิงว่าเรามาเชียร์ลูกหลาน ของเรา ผมชอบฉากที่ลุงแก่ ๆ เขียวให้คิงคิงน้องเมย์จนออกนอกหน้า จน คุณป้าต้องสะกิดแบบว่าเบา ๆ หน่อย และมองไปทางซ้ายที่ขวาที่เหมือนกับ กลัวว่าความชราจะเป็นอุปสรรคในการส่งกำลังใจ ในที่สุดผมก็เก็บภาพฉากแห่ง ชัยชนะไว้ได้ ในช่วงเดินออกมาจากสนามมีคิงคิงกันว่า "ถ้าคนไทยแพ้นี้เราคง เดินกันเงียบ ๆ" อันนี้ผมเห็นด้วยเลย

ผมว่าโลกใบนี้มันมีสันนะ การเรียนรู้อะไรก็คิงจบสิ้น เราไม่ได้ผ่าน ทุกอย่างและเข้าใจทุกสิ่งจริงหรือคิง บางทีความคิดแบบนี้อาจทำให้คิงเดือน เรื่องความหวังของของเราเป็นจริงก็ได้ อาจทำให้การมองตัวของเราใหญ่ คับฟ้าเล็กลงเพราะเราอาจใหญ่ในบางงาน บางพื้นที่แต่เราเล็กกระจ้อยในมุม ของโลกที่เราไม่คิงเคย โลกหลากหลายเรื่องราว เราเข้าใจไม่หมด บางทีก็ดี เพราะเมื่อเรารู้คิงว่าคิงกว้างแคไหนด พระเจ้าก็คิงส่วนทั้งหมดที่เราเข้าใจไม่หมด นั้นเอง



**“วันพुरुรับเก่า”** คุณพ่อไพรัช ศรีประเสริฐ เลขานุการคณะกรรมการคาทอลิกเพื่อการพัฒนาสังคม เป็นประธานพิธีมิสซาวันพुरुรับเก่า เริ่มต้นเทศกาลมหาพรต ถือศีลอดอาหารและอดเนื้อ วันที่ 10 กุมภาพันธ์ 2016 ที่วัดเซนต์โรมาส์ ซอยนนทรี 14 (ซอยนาคสุวรรณ) พร้อมด้วยมงซินญอร์ ดร.วิญญู รัญญอนันต์ รองเลขานุการสภาพระสังฆราชคาทอลิกแห่งประเทศไทย



**“เสกสุสาน”** คุณพ่อชวลิต กิจเจริญ เป็นประธานพิธีมิสซาสุสานวัดนักบุญเปโตร อ.สามพราน จ.นครปฐม วันอาทิตย์ที่ 7 กุมภาพันธ์ 2016 เวลา 08.00 น.



**“พิธีรับศีลมหาสนิทครั้งแรก”** ฝ่ายจิตตภาบาลโรงเรียนกุหลาบวิทยา และวัดแม่พระลูกประคำ กาลหาวาร์ จัดพิธีรับศีลมหาสนิทครั้งแรก ให้กับนักเรียนคาทอลิกชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 โดยคุณพ่อประเสริฐ ตรีรกเวศม์ เจ้าอาวาส เป็นประธานในพิธี วันอาทิตย์ที่ 7 กุมภาพันธ์ 2016



**นักบวชชายหญิง ร่วมรณรงค์ต่อต้านความรุนแรงต่อเด็กและสตรี**  
เมื่อวันที่ 6 กุมภาพันธ์ 2016 ที่วัดพระมหาไถ่ ซอยร่วมฤดี

รายการโทรทัศน์คาทอลิก

**แสงธรรม** MCOT

ออกอากาศทางสถานีโทรทัศน์โมเดิร์นไนน์ ทุกวันอาทิตย์ เว้นอาทิตย์ เวลา 04.30 - 05.00 น.

**พระเจ้าสถิตกับเรา**

ออกอากาศทางสถานีวิทยุโทรทัศน์แห่งประเทศไทย ทุกวันอาทิตย์ เวลา 04.00 - 05.00 น.

รายการวิทยุคาทอลิก

- รายการ "ห้องรับแขกสภาคาทอลิก"
- รายการ "ภารกิจรัก" รับฟังได้จาก <http://www.thaicatholicradio.com/>
- รายการ "คาทอลิกบอกเล่ากับสิบ" ออกอากาศทางสถานีวิทยุรัฐสภา วันอาทิตย์ เวลา 05.00 - 06.00 น.
- รายการ "คุยกันเจ็ดวันทวน" ออกอากาศทาง FM 98.75 MHz (กรุงเทพฯ) วันอาทิตย์ เวลา 07.00 - 09.00 น.



## การภาวนาคือแก่นแท้ ของชีวิตนักบวช

เย็นวันอังคารที่ 2 กุมภาพันธ์ 2016 วันฉลอง  
การถวายพระกุมารในพระวิหาร พระสันตะ-  
ปาปาฟรังซิส (อ่านต่อหน้า 3)



## ฉลองการถวายพระกุมารในพระวิหาร วันนักบวชสากล

สหพันธอธิการเจ้าคณะนักบวชในประเทศไทย (อ่านต่อหน้า 4)

## ภาพจากที่เกิดเหตุ

### เมตตาคือ...

โดย...คุณเพื่อนุษา ไชยเดช



### ตอนที่ 8 เข้าใจคนแพ้ ดูแลคนชนะ

บนสนามการแข่งขัน ห้าหั้นเพื่อชัยชนะ คงเป็นเป้าหมายหลักของเกม  
คนแพ้คงต้องดูแลตัวเองต่อไปมากขึ้น เพื่อสักวันจะกลับมาเป็นผู้ชนะ

ในสังเวียนชีวิต ดูจ้วงวนที่ต้องแข่งขัน คนชนะคือผู้รอด ความเมตตา  
จะทำหน้าที่และยืนระยะอยู่ตรงไหน

แต่เมื่อการแข่งขันคือเกม ความเข้าใจคือยอมมีคนแพ้และคนชนะ  
คนแข่งเอาชนะตัวเองก่อน ผู้ชมมองเป็นเรื่องเกมมีแพ้มีชนะ แต่ยังมีภัย บน  
สนามประลองฝีมือ ไม่ใช่แพ้คัดออก และละทิ้งกัน จับมือคือสัญลักษณ์สุดท้าย  
ว่า ขอบคุณที่สอนให้เราไม่น้ำใจ จบการแข่งขันแล้ว เราเดินไปในทางทิศเดียวกัน  
เราคือเพื่อนกัน

ถ้าสนามชีวิตเป็นเช่นนี้ เราไม่ได้แข่งขันกัน เราเพียงแต่เสริมให้เพื่อน  
หรือน้องที่แข็งแกร่ง สนามกีฬาไม่มีแพ้ชนะ ในขณะที่สนามชีวิตมีไว้ทดสอบว่า  
หัวใจใครมีผู้อยู่ร่วมกันอย่างแท้จริง